

منبر ۹۰۸

وایں

وَمَا يَدْعُونَ إِلَّا إِلَى الْخَيْرِ وَأَمْرًا مَّا مَرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

# اشاعہ عیلام

اردو ترجمہ

اسلامک یو یو انگریزی خبریہ مجلہ

زیر ادارت

# خواجہ جمال الدین ریس عیلام

درخواستہ خریداری مینا منبر اشاعہ عیلام

ہمارے کیلئے

عزیز منزل - لاہور

قیمت لائے للجر

# اشاعت اسلام

باب ۱۰ جولائی ۱۹۲۵ء

## شذرات

عید الفطر کے آخر جس بات کا ہمیں ہمیشہ خطرہ تھا۔ اس کا سامنا عید کو کرنا پڑا۔ پچیس اپریل بروز ہفتہ عید الفطر کے لئے حسب معمول ساری قوموں کے مسلمان بھائی و کنگ میں جمع ہوئے۔ یہ تو ایام ہی انگلستان میں بارش کے ہوتے ہیں۔ یہاں کے بھادوں کی کیفیت انگلستان کے اپریل میں ہوتی ہے۔ اس سے گونج پراثر ہوا۔ پھر بھی کئی سو اصحاب کا مجمع تھا۔ نماز تو خیر آسمان تلے ہوئی لیکن نماز عید کے ختم ہوتے ہی بارش زور سے ہوئی۔ خیموں کا انتظام پہلے سے ہی ہو چکا تھا۔ چنانچہ گل کے گل حاضرین خیموں تلے گریسوں پر جانیٹھے۔ اور وہیں خطبہ عید بھی ہوا جیسے کہ تصویر دکھلا رہی ہے۔ اور وہیں کھانے اور چاء کا انتظام بھی ہوا۔ لیکن وہ خاص لطف جو ایسی تقریبوں پر ہوا کرتا ہے۔ وہ اپنی خوبی تمام تک نہ پہنچ سکا۔ یہ عید اس وقت گویا تیسویں تھی۔ اور اس ملک میں جہاں ٹھوں پر بارش کا خطرہ لیکن کچھ خدا کا فضل ایسا شامل حال رہا۔ کہ ہمیشہ عید کے وقت یا عین نماز کے وقت مطلع صاف ہو گیا۔ اس لیے عرصہ میں یہ تیسرا موقعہ ہے۔ جو ہمیں یہ تکلیف اٹھانی پڑی +

موسم سرما کی عیدیں { زیادہ سے زیادہ دو عیدیں ہم اور مسجد دو کنگ کے ملحقہ سبزہ پر منا سکیں گے ۱۹۲۶ء

کی عید دس اپریل کے لگ بھگ ہوگی۔ جس وقت بھادوں کا سماں انگلستان میں جوبن پڑھتا ہے۔ اور اس کے بعد پانچ کا مہینہ ہوگا یہ مہینہ نہایت سرد مہینہ ہوتا ہے۔ ناروے سویڈن سے برقی ہوائیں منطقہ حارہ کو جاتی ہوئی انگلستان پر سے گذرتی ہیں جس سے مارچ کی سردی بعض وقت دسمبر کے جاڑے سے سوا ہو جاتی ہے۔ بہر حال مارچ میں اس عظیم الشان رسم کا دو کنگ میں منانا محالات ہی ہو جائیگا سردی۔ برقی۔ لہر۔ وہ کونسی بات سردی کے متعلق ہے جو پیدر نہ ہو جاتی۔ اس وقت تو باہر چھوڑا اندر کمروں میں انگیٹھیوں کے بغیر بیٹھنا مشکل ہو جائیگا +

مسجد کی موجودہ ساخت ساٹھ ستر آدمیوں  
**توسیع مسجد کی ضرورت** { سے زیادہ نمازیوں کے لئے گنجائش  
 نہیں رکھتی۔ چہ جائیکہ جہاں چار پانصد کی اوسط حاضری عیدین کی ہو۔  
 پھر نمازیوں کے علاوہ زائرین مسجد اور غیر مسلم احباب کا ایک خاصہ جمع  
 ہوتا ہے۔ پھر ان کے کھانے کا انتظام وغیرہ وغیرہ مسجد کی توسیع تو  
 جس قدر جلد ہو جانی چاہئے (ماخوذ از اسلامک ریویو ماہ جون ۱۹۲۵ء)

**حفاظت قرآن پر ایک نازہ پکار حرمہ** { انجیل ایک مُخَرَّف مُبَدَّل  
 مسیحی مصنفین کی حرکات ندبوحی { کتاب ثابت ہو چکی مسیحی  
 مُعلمان نے خود اعتراف کر لیا۔ کہ یہ کتاب ایک انسانی کتاب کی حیثیت  
 رکھتی ہے۔ آج مسیحی مصنفین کے دل میں ایک کاٹھا چبھ رہا ہے۔ کہ  
 کیوں قرآن اس زد تلو نہیں آتا جس نے انجیل تو ریت کی مزخومہ  
 حیثیت کتاب اللہ کو خاک میں ملا دیا۔ ہمارے قارئین کرام واقف ہونگے  
 کہ آج سے کوئی دس سال پہلے ایک نثریاتی الاصل مسیحی ڈاکٹر منگنانے ایک

کتاب موسوم بہ قدیمی قرآن کے چہرہ اور اوراق شائع کئے۔ اس کتاب کے  
 ویباچہ میں یہ لکھا گیا۔ کہ یہ اوراق نرسوز میں سے کسی پرانی چیزیں  
 بیچنے والے کی دکان سے ایک انگریزی خاتون ڈاکٹر اگنس نوٹس صاحبہ  
 کو ملے۔ ہم نے اس کتاب کو دیکھا۔ اور اس پر ریوچو بھی اُس وقت  
 کیا تھا۔ وہ دراصل چند رومی کاغذ ہیں۔ ان کی اگر کوئی حیثیت ہے تو  
 صرف اسی قدر کہ وہ ورق کسی طالب علم کی عربی خط کی مشق کرنے کی وصلیاں  
 ہیں۔ جس پر قرآن کی بعض سُورتیں اس نے پہلے کاغذ پر لکھ کر پھر دوبارہ  
 اسی پر دوسری طرف سے بطور مشق لکھیں۔ یہ لوگ ان مشرقی طریقوں سے  
 سے تو نا بلد ہیں و صلیبوں کی حقیقت ان کی بلا سمجھے۔ جھٹ بول اُٹھے  
 کہ یہ تو قدیمی اوراق ہیں۔ اور صرف قدیمی اوراق ہی نہیں بلکہ صحف  
 عثمانی سے بھی پہلے کے ہیں۔ اور چونکہ اس طالب العلم نے ان وصلیوں  
 میں بعض جگہ قرآن کی غلط نقل کی۔ اس سے یہ نتیجہ نکال لیا گیا۔ کہ قرآن  
 بھی تحریف سے نہیں بچا۔ کیونکہ ان وصلیوں سے نہیں ملتا۔ ان امور  
 کو ہم نے اس وقت بھی اپنے تنقیدی ریمارکوں میں لکھا۔ ڈاکٹر منگانا  
 اور ڈاکٹر نوٹس کی یہ کوشش تو خاک میں مل گئی۔ اب ڈاکٹر منگانا  
 بارہ سال کے بعد پھر جاگ اُٹھے۔ آپ نے اب قرآن کریم کا ایک سربانی  
 ترجمہ پیش کیا ہے۔ جس کے متعلق آپ صاف طور پر تو نہیں گول مول

بند۔ حضرت خواجہ جمال الدین صاحب ۱۳ جون ۱۹۲۵ء کو انگلستان تشریف لے گئے ہیں اور ارادہ رکھتے ہیں کہ  
 وہاں جاتے ہی اس موضوع پر بالامستیعاب لکھیں۔ حضرت صلیم کاکتوبیثیف بنام مقوقس اس وقت برصغیر  
 اس وقت کی رسم خط عربی نے بدلتے بدلتے تقریباً تین صدی کے اندر موجودہ خط نسخی کی شکل اختیار  
 کر لی۔ ان تمام رسوم خط عربی کے نمونہ مصری خطیو یہ مکتب خانہ قاہرہ میں موجود ہیں۔ ان کے فوٹو  
 حضرت خرابہ صاحب نے لئے ہوئے ہیں۔ منگانا نے جن اوراق کو بارہا سال ہوئے پیش کیا تھا اس کا رسم خط  
 خط نسخی کا ساہوڑا ہی ایک منگانا کے کل تارپود کے توڑنے کیلئے کافی ہے۔ مستوحم

الفاظ میں اشارہ کرتے ہیں۔ کہ یہ ترجمہ بھی قدیمی ہے۔ اور چونکہ یہ ترجمہ بعض جگہ قرآن کا نہیں ہو سکتا۔ اس لئے قرآن میں تحریف ہو۔ مراد اس کی یہ ہے۔ کہ یہ ترجمہ کسی ایسے قرآن کا ہے جو اصل تھا۔ اور وہ موجودہ قرآن جمید سے الگ ہے۔ غیرہ چشتی اور ڈھٹائی کی کوئی حد ہونی چاہئے۔ کیا نرالی منطق ہے۔ یہ ناہل لوگ اپنے مقیاس اور اپنے تراژوی میں دوسروں کو توڑتے ہیں۔ ان کو اتا جیل کے اصل نسخے تو دیکھنے نصیب نہ ہوئے۔ اس کے مختلف تراجم ان کے ہاتھ آئے۔ جو سو سے زیادہ تھے۔ اور ایک دوسرے سے معارض و متضاد تھے۔ ان تراجم کا مقابلہ کیا گیا۔ لیکن مقابلہ کرنے اور صحت قائم کرنے کا معیار نرالا تجویز ہوا۔ عیسائی مذہب کا خود ہی ایک نقشہ تجویز کر لیا گیا۔ سورج پرستی کے قصص اس وقت عیسائی مذہب میں تو داخل ہو چکے تھے۔ ان کو بطور حقائق سمجھ لیا گیا۔ اور پھر ان کو ہاتھ میں لے کر ان تراجم کی صحت کی پڑتال کی گئی۔ جو ترجمے مطلب کے مطابق۔ ملے ان کو قبول کیا۔ اور باقی کو مسترد کر دیا گیا۔ جو لوگ اس قسم کے عادی ہیں۔ ان سے کوئی مستبعد نہیں کہ وہ ترجمہ کی بناء پر اصل کی اصلیت کو جانچیں +

رہا یہ کہ یہ پیش کردہ سریانی ترجمہ قرآن کس وقعت کی نگاہ سے دیکھا جاسکتا ہے۔ اس کے متعلق خود ڈاکٹر منگانا ذین کے الفاظ لکھتا ہے۔ یہ امر جو ہم اشارہ کرتے ہیں۔ اس کی سنگینی سو ہم واقف ہیں۔ اور ہم نے جو کچھ کہا ہے اس میں نہایت احتیاط سے کام لیا۔ تاکہ ہم پر کوئی آئندہ الزام نہ دے۔ کہ ہم نے جلد بازی کی۔ ہمارے سامنے یہ سریانی ترجمہ ہے۔ اس کی حقیقت اور ماہیت پر بھی کما حقہ اس وقت تک کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ اور نہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں۔ کہ یہ ترجمہ کب اور کہاں سے نکلا۔ اس ترجمہ کے مصنف اور اسکے متعلق دوسرے امور کے متعلق بھی سردست کوئی رائے نہیں دی جاسکتی۔ جب تک

اور شہادت پیدا نہ ہو لے۔

عقل و دانش بباہر گریست

جس کی بناء قرآن کریم کی صحت اور غیر محرفیت زیر بحث آتی ہے۔ اس پر ڈاکٹر منگانا کی خود یہ رائے ہے۔ پھر اس ریت کی بنیاد پر تعمیر کرنے کی کیا ضرورت ہے ؟

ڈاکٹر منگانا کو علم ہونا چاہئے۔ کہ اُسکے اسلاف میں جو بزرگ صحیحیت نے پیدا کیے۔ وہ دین کی حمایت میں جلسا سازی کرتا ایک امر ثواب سمجھتے تھے جس پر انہوں نے خود انجیل کے ساتھ یہی سلوک کیا۔ بالمقابل اسلام کو انہوں نے اپنا دشمن سمجھا۔ پھر قرآن کی غیر محرفیت کا کاٹنا ہمیشہ اُن کے دل میں چُھکتا رہا۔ کیا ایسے مقدس جلساڑوں سے کوئی بعید بات ہے۔ کہ یہ ترجمہ بھی کسی خاص حصہ و اُنہ عرض سے طیار کیا ہو۔ اور اس کے زمانہ تحریر کے تحقیق کرنے کی بھی کیا ضرورت ہے۔ کیا آج ایسے مسودے طیار نہیں ہو سکتے۔ اور اس وقت کا غزوہ کو وہ شکل نہیں دیکھا سکتی۔ کہ جس سے وہ آج سے کئی صدی پہلے کے لکھے ہوئے نظر آئیں۔ یہ تو عام کھیل ہے۔ اس ترجمہ کا مصنف ایک عیسائی پادری ہے جس کا نام برسلانی ہے۔ بس یہی ایک امر اس ترجمہ کی اصلیت پر روشنی ڈالنے کیلئے کافی ہے۔ اس ساری کارروائی کی تہ میں ہماری اسلامی تحریک ہے جو اس وقت مزب میں چل نکلی ہے۔ چنانچہ ڈاکٹر منگانا نے اپنی پہلی کتاب کے دیباچہ میں ہماری تحریک کی طرف اشارہ کیا۔ اور لکھا کہ نومسلموں کو سوچ لینا چاہئے کہ جس مذہب کو وہ قبول کرنے لگے ہیں۔ یہی کتاب کی کیا حالت ہے۔

(ما خود از اسلامک ریویو ماہ جون ۱۹۶۵ء)

ضرورتِ الہامِ قرآن! اگر تعصب چھوڑ دیا جائے تو کسی اہل کتاب یا کسی

ایسے مذہب کے پیرو کو جو اپنے مذہب کو منجانب اللہ سمجھتا ہے۔ قرآن کریم کے منجانب اللہ ہونے سے انکار نہیں ہو سکتا۔ اگر سابقہ کتب الہامی کسی ضرورت حتم کے پورا کرنے کے لئے دنیا میں آئیں تو پھر اگر یہ نکتہ میں محوت و تبدل ہو گئیں تو ان کے قائم مقام کچھ نہ کچھ تو ہونا چاہئے۔ آخر یہ کتابیں کیوں آئیں کس غرض و غایت کو پورا کرنے آئیں۔ اس سوال کے جواب میں ہر اہل مذہب یہی کہیگا۔ کہ انسان کو اندھیرے سے نکالنے کے لئے۔ انسان کی ہدایت کے لئے یہ کتابیں نازل ہوئیں۔ اگر تو یہ نکتہ میں ہم تک اپنی اصلی شکل و صورت میں پہنچ گئی ہوتیں۔ اور یہ اسی مقصد کو اب بھی پورا کر رہی ہوتیں جس کیلئے یہ نازل ہوئیں۔ تو لامحالہ ان کے بعد کسی دوسری کتاب کی ضرورت نہ تھی۔ قرآن کریم ہمارے عقیدے کے مطابق خدا کی آخری کتاب ہے۔ ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں۔ کہ اس کتاب حمید سے پہلے اور کتابیں بھی خدا کی جناب سے آئیں لیکن خوش قسمتی سے ہم تحقیق و تنقید کے زمانہ میں پیدا ہوئے ہیں۔ تورات کے متعلق تورات والے انجیل کے متعلق اہل انجیل خود تسلیم کرتے ہیں۔ کہ یہ کتابیں آج اپنی اصلی شکل و صورت میں موجود نہیں۔ زردیا و ستا کا بھی۔ یہی حال ہے۔ دنیا کی اور مذہبی کتابوں کے متعلق بھی یہی تسلیم کیا جا رہا ہے۔ یہ ہے دیدہ معلوم ہمیں کیا لکھا ہے۔ جب اسکے سمجھنے والوں میں خود تنازعہ ہے تو یہ کتاب خواہ بدلی یا نہ بدلی اس کا ہونا نہ ہونا برابر ہے۔ ہم نے کہیں اور کبھی دیکھا کہ اسکی شریاں علمی اور عملی رہنمائی کیلئے متمسک ہوتی ہوں۔ یا کہیں منوآجاتا ہے یا آئینہ آجاتے ہیں۔ الرض یہ کتابیں جن مقصد کے پورا کرنے کیلئے آئیں وہ مقصد کتاب پورا نہیں سہزنا۔ اگر خدا کے رحم و فضل نے انسانی ہدایت کیلئے یہ کتابیں نازل فرمائیں تو کیا آج ہم اس ضرورت سے آزاد ہو گئے ہیں۔ اور اگر وہ ضرورت آج بھی ہمیں لاحق ہے اور بالضرور لاحق ہے تو پھر ہم ایک اور کتاب کے محتاج ہیں۔ کیونکہ پڑانی کتابیں اپنی صحت گنوا چکی ہیں۔ یاد رکھنا چاہئے کہ یہ سب کی سب پڑانی کتابیں کم از کم نازل

قرآن کے وقت اس موجودہ صورت و سیئت میں تھیں جس کے یہ معنی ہیں کہ حج سے ڈیڑھ ہزار برس پہلے یہ سب کی کتابیں محرف و مُبدل ہو چکی تھیں۔ اور ان کا ایسا ہونا کسی اور کتاب کے نزول کو چاہتا تھا۔ کائنات پر نگاہ ڈالو تو ہی قانون حقہ ہر جگہ کام کرتا نظر آتا ہے۔ انسان کی پرورش کیلئے جو جو چیزیں بھی ضروری ہیں۔ جس وقت ان میں سے کوئی چیز استعمال کے قابل نہیں رہتی۔ یا نئے مصرف ہو جائے یا غائب ہو جاتی ہے تو فوراً یہ قدرت کوئی چیز بطور قائم مقام پیدا کر دیتا ہے۔ جہانی پرورش کیلئے جبیل ربوبیت کا اس طرح تکرار ہو جاتا ہے۔ تو رُوحانیت کی پرورش کیلئے کیوں وہی بات جاری نہ ہو۔ خدا کی کتاب میں انسان کی رُوحانی پرورش کے لئے آئی تھیں۔ اسی پرورش کی آج بھی ضرورت ہے۔ وہ پرورش اگر کتاب اللہ سے وابستہ ہے۔ اور سابقہ کتب اکہبہ اگر محرف و مُبدل ہو کر بے مصرف ہو گئی ہیں۔ تو پھر کسی نئی کتاب کی ضرورت ہے۔ یہ تو بالکل سیدھی اور سادھی منطق ہے۔ جس کا کوئی جواب نہیں۔ اور عجیب بات ہے۔ کہ قرآن کریم نے اسی منطق کو استعمال کیا ہے \*

وما نُنسخ من آیتٍ او نُنہانا من بحیثٍ او صلتھا۔ ترجمہ۔ جب ہم کسی چیز کو استعمال کے قابل نہیں رہنے دیتے۔ یا انسان کے علم سے اس سے چیز کو الگ کر دیتے ہیں۔ تو پھر اس قسم کی ایک اور چیز یا اس سے بہتر کوئی چیز پیدا کر دیتے ہیں \*

یہ آیت ایک عامہ قانون ربوبیت کا ذکر کرتی ہے جس پر کائنات کا ذرہ ذرہ شہادت دیتا ہے۔ اگر جہانیاں میں یہ اصول صحیح ہے تو پھر رُوحانیاں میں کیوں نہ ہو \*

ہم نے بارہا اس امر پر غور کیا۔ اور یہی نتیجہ ہمارے سامنے آیا کہ یا تو قطعاً کسی کتاب یا کسی نبی کو منجانب اللہ مانا جاوے لیکن اگر





تو بھی نبوت کی بھی تین ضرورتیں سمجھ میں آتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ انسان کو صحیح راہ پر لانا چاہتا ہے۔ اسلئے وہ اس صحیح راہ کا علم کسی قلب مطہر پر القاء کرتا ہے جسے نبی کہتے ہیں۔ نبی کہتے ہیں۔ نبی کا فرض ہے کہ اس علم سے اول دنیا کو اطلاع دے۔ پھر اس علم کی تشریح و تفسیر اپنے قول سے و عمل سے کرے اور اس طرح تزکیہ نفوس کرے \*

**غرض نبوت کو ضرورتاً حضرت ہی پورا کرتے ہیں** { ہر ایک نبی دنیا میں ان غرض

جو وحی ہوا آج مسلمہ مفقود ہو۔ جو کچھ ان انبیاء کرام کے آثار ہیں۔ وہ محرف و مبدل ہیں۔ پھر دوسری طرف تاریخ نے انہیں پاک نمونہ کو جو دراصل وحی آبی کی عملی تفسیر تھی محفوظ نہیں رکھا۔ نہ تو ان پر نازل مشن کلام الہی آج موجود ہے۔ نہ انہی طرف سے اس کلام الہی کی کوئی تشریح و تفسیر نظر آتی ہے۔ نہ ان کے ان افعال کا پتہ چلتا ہے کہ جن کے الہام کی عملاً تشریح ہوئی۔ تاکہ انسان اُسے اپنا اسوہ قرار دیکر آج تزکیہ نفس کرے ان غرض ہر ایک سابقہ نبی کے حالات نبوت کے سینہ بالائیں ان غرض کو پورا نہیں کرتے۔ ان کے پیروں نے ان کے آثار کو صحیح طریق پر محفوظ نہیں کیا اسلئے ضروری تھا کہ ہر نبی کے بعد ایک اور نبی آئے۔ آنحضرت صلیم کی بعثت پر جیسے کہ اوپر بیان ہوا اگلے انبیاء کے آثار مٹ چکے تھے۔ اسلئے آپ تشریف لائے لیکن آپ کے جانے کے بعد تینوں کی تینوں باتیں آج تک ہماری ہدایت کے لئے محفوظ ہیں۔ قرآن پاک محفوظ ہے۔ آپ کے اسوہ حسنہ کی تاریخ محفوظ ہے۔ آپ کی طرف سے قرآنی حکمتوں کی تعلیم موجود ہے۔ پھر وہ کونسی بات ہے جسکے لئے کسی نبوت جدید کی ضرورت ہو \*

**چتر نبوت** { یہ امر صحیح ہے کہ قرآن کریم کی رموز و حکمت کا انکشاف دن بدن ہوتا رہتا ہے۔ ان تیرہ صدیوں میں قرآن کے لہجوں کو ہمارے مقدس اساتذہ نے مختلف پیرائوں میں کھولا۔ قرآنی معارف

کا دریا اتوں نے بہا دیا۔ لیکن معارف کے یہ خزانے کوئی بند نہیں ہو گئے۔ خدا کی وہ کونسی چیز ہے۔ کہ جسکے مخفی جہروں پر انسان کے علم عبور یا احاطہ کر لیا۔ جب ایک پتہ کے خواص پر ہمارا علم حاوی نہیں۔ تو بطون قرآن پر کسی انسان گذشتہ یا آئندہ انسان کا علم کیسے حاوی ہو سکتا ہے۔ قرآن کے علوم تو دن بدن کھلتے رہیں گے۔ اور یہ امر یعلیہم الکتاب والحکمة کے ماتحت آتا ہے۔ اسکا مصدق بر عالم ربانی ایک حد تک ہو سکتا ہے۔ لیکن یہ تو نبوت کی ایک جزو ٹھہری۔ نہ کہ ایسا شارج یا عامل قرآن نبی کہلا سکے۔ ہاں اسے جزو نبوت یا ورثہ الانبیاء کہہ سکتے ہیں۔ جیسے کہ حدیث شریف شاہد ہے۔ ایسا ہی جناب ختمیت مآب نے روایا صالحہ کو بھی تھالیوں حصہ نبوت کا بتلایا ہے۔ روایا صالحہ کا دروازہ امت مرحومہ پر بند نہیں ہوا جیسے کہ آنحضرت کے الفاظ لہ۔ یبقی من النبوت کلام البشیرات ظاہر فرماتے ہیں علوم و معارف قرآنی کا کھلنا اور روایا صالحہ کا ہونا۔ یہ تو آنحضرت کے بعد آج تک جاری رہا۔ اور ناقیامت جاری رہیگا۔ لیکن اُمت مرحومہ میں جو اس نعمت کے وارث ہیں۔ وہ نبی تو کہلا نہیں سکتے۔ جزو تو گل کا حکم نہیں رکھتی بالمقابل جب تمیزوں کی تین اعراض نبوت خود قرآن پوری کر رہا ہے تو پھر کسی جدید نبوت کی ضرورت ہی کیا ہے +

قرآن کی مخصوصیت ہی ختم نبوت پر دلیل ہے <sup>قاطع</sup> دراصل غور کریں تو نبوت کے پہلی غرض ہی اصل غرض نبوت ہے۔ باقی دو اغراض تو کمالات و متممات میں آتی ہیں۔ بتلو علیہم ایاتہ ہی نبوت کی غرض اصلی یعنی کلام الہی کا لوگوں تک پہنچا دینا اور اسکی تبادلات۔ باقی رہا یعلیہم الکتاب والحکمة ویزکیہم یعنی کتاب اور اسکی حکمتوں کی تعلیم۔ اور اس کتاب کے احکام و منطوق کے مطابق تزکیہ نفس۔ یہ دونو امور کتاب کے ساتھ ہی وابستہ ہیں۔ اگر کتاب ہی نہ ہو تو باقی دو اغراض بے سود ٹھہر جاتی ہیں۔ اور اگر تو کتاب اللہ اپنی اصل صورت میں

موجود ہے۔ تو اس کے مُعلم و شارح یا اس کی منشاء کے ماتحت مُزکی نفوس تو ایک جُزوی کام کر رہے ہیں وہ نبی نہیں کہلا سکتے۔ ہاں اگر کتاب اللہ موجود نہیں تو پھر نبوت کی ضرورت پید ا ہو جاوے گی۔ ہمیں تو قرآن میں کونبوت کی یہی بن اعراض نظر آئی ہیں۔ جو کسی نئے نبی کی جستگے بغیر بھی پوری سہرہی میں قائلین نبوت جدیدہ جب تک نبوت کی کوئی چھٹی ضرورت نبوت قرآن عمید کو نہ بتلا سکیں۔ تب تک دعویٰ نبوت جدیدہ قابل التفات نہیں ہے۔

**ضرورت اجراء نبوت پر قرآنی فیصلہ** قرآن کریم کی تنزیل پر جوادی مترض تھے۔

اسی کی ضرورت نہ سمجھتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے اُن کے جواب میں جو فرمایا۔ وہ سابقہ نبوت کے بعد آنحضرت کی ایک بہترین دلیل ہے وما تفسر من ایۃ او نفسہا نات بخیر او مثلہا۔ جب اللہ تعالیٰ کسی اپنی آیت پر خط نسخ پھیر دیتا ہے۔ یا اُسے بھلا دیتا ہے (یا مٹا دیتا ہے) تو پھر اس آیت کی مثل یا اس آیت سے بہتر آیت دنیا میں لے آتا ہے۔ نزل قرآن کے وقت تو ریت اُٹھیل اور ایسا ہی دیگر الہامی کتب سابقہ پر خط نسخ پھر چکا ہے۔ انہیں سے بہت سی کتب مفقود ہو چکی تھیں۔ اور حافظہ انسان میں نہ تھیں۔ وہی سنت اللہ جو دنیا میں سہرا یک چیز کے بے مصرف ہونے یا مٹ جانے پر نئی چیز پیدا کرتی ہے۔ اس امر کی بھی طبعاً مقتضی تھی۔ کہ سابقہ کتب کے محرف و مبدل یا مفقود ہو جائیں کتاب پیچھے انقض کتاب کا آنا ہی غایت نبوت ہے۔ اگر کتاب اللہ دنیا میں نہ رہے تو نبوت کے اجراء کی ضرورت ہوگی۔ اگر کتاب اللہ محفوظ موجود ہے۔ تو پھر نئی نبوت کی ضرورت کیا ہے۔ اس پر آیت بالا حاوی نہ ہوگی۔ قرآن پر ایمان رکھنے والوں میں سے جو کسی جدید نبوت کے قائل ہوں۔ وہ اس آیت پر غور کریں۔

جب نبوت محمدیہ کے نبوت میں یہ دلیل دیجی ہے۔ تو پھر کسی نبوت جدید کے مقابل کیوں یہ دلیل قطعی نہ سمجھی جائے۔

**قرآن کی موجودگی میں نبوت نہیں ہو سکتی** اس دور میں دو بزرگوں کے

متعلق نبوت کا ادعا کیا گیا ہے۔ ایک حضرت مرزا غلام احمد صاحب سے اللہ رو کے متعلق اور ایک جناب بہاء اللہ کے متعلق۔ جہاں تک ہمیں علم ہے اول الذکر تو خود نبوت سے انکاری ہیں۔ اور آنحضرت صلعم کو صرف خاتم النبیین ہی تسلیم نہیں کرتے بلکہ آپ کے بعد تدعی نبوت کو کاذب۔ دجال۔ خارج از اسلام قرار دیتے ہیں۔ اگرچہ انہی بعض متبعین (جو قادیانی کہلاتے ہیں) ان کے متعلق نبوت کا اعتقاد رکھتے ہیں۔ گو کسی تاویل کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو لیکن یہاں لوگ تو حضرت بہاء اللہ کی نبوت کے کھلے بندوں قائل ہیں۔ اور خود ان کا ایسا دعویٰ بھی تھا۔ لیکن۔ جہاں تک ہم نے ان دونوں بزرگوں کے کلام کو دیکھا۔ ہمیں ان کی نبوت کی ضرورت معلوم نہیں ہوتی۔ اگر قرآن کریم دنیا میں موجود ہے۔ اور اس کے ربانی شراح اور اسکی تعلیم پر چکر مڑنے والے نفوس اسلام میں پیدا ہو سکتے ہیں۔ تو دنیا ان کی نبوت کے بغیر بھی چل سکتی ہے چنانچہ اسلامی دنیا نے ہر صدی میں ایسے معلم و متکلم دیکھے۔ مجتہدین نے اسلام کی اگر کوئی غرض و غایت ہو سکتی ہے تو صرف یہی ہے۔ اور کوئی نہیں۔ لیکن ان ربانی علماء کا نام مجتہد ہے۔ نہ کہ نبی۔ مجددین کی ضرورت تو ہے لیکن نبوت کی ہمیں آنحضرت کے بعد احتیاج نہیں ہے۔

## نبوت نقضاً سے جو بدیت ہے

انسانی قوتوں کی آبیاری کے اندر طرح طرح کے جوہر و دلالت مشدہ ہیں۔ جہاں نباتات میں وہ کائنات کا خلاصہ اور اس کا کمال ہے۔ زمین اگر کائنات کی کشیدہ ہے۔ تو وہ زمین کی کشیدہ ہے۔ صبحی بلوغت کیلئے وہ کسی ہدایت کا محتاج نہیں جس طرح بارش۔ آفتاب یا شتاب نجوم مختلفہ کی روشنی۔ ہوا دیگر اشیاء کائنات۔ جسمانی اشیاء کی نشوونما میں لگے ہوئے ہیں۔ ایسے جسم انسانی بھی ان کائنات کی چیزوں کو خود بخود متبع ہونا رہتا ہے، لیکن انسان کے اندر ایک نئی چیز بھی ہے۔ یعنی اس کا نفس مدبر کہ جس کے اندر

حیوانی اور ملکوتی جذبات موجود ہیں۔ بلکہ نفس انسانی کا اٹھان اور اسکی اساس جذبات حیوانیہ سے ہی ہوتی ہے۔ ان جذبات حیوانیہ میں ملکوتی صفات اور اخلاق فاضلہ مضمر ہیں۔ جس طرح ہر ایک مخلوق کے خواتی جوہر اس کے بیرونی بدنما اور گرفت پردوں اور تھولوں میں مستور ہوتے ہیں۔ اسی طرح اخلاق فاضلہ اور صفات ملکوتی پر بھی جذبات حیوانیہ کے کوٹ چڑھے ہوئے ہیں۔ جس طرح وہ چھلکے کو اتار کر کسی چیز کا مغز نکلتا ہے۔ اسی طرح مغز انسانیت سے چھلکے کو اتارنا پڑتا ہے۔ اس کا نام تزکیہ اور محابہ ہے۔ اس چھلکے کے اتارنے کیلئے خدا کا الہام آتا ہے۔ اولئک علی ہدی من ربہم و اولئک ہد المفلحون نے ضرورت الہام کی تعریف کر دی

## غایت وحی

ہے۔ قلم ہی غایت وحی ہے۔ قلم کے اصلی معنی مستور چیز یا قوائے مخفیہ کو ظہور میں لانے کے ہیں۔ اس کے دوسرے معنی کامیابی ہیں۔ لیکن کامیابی سے مراد بھی تو استعداد یا قوت مخفیہ کو ظہور تام تک پہنچانے کے ہیں۔ کامیابی کا فلسفہ بھی یہی ہے +

العرض وحی الہی کی عرض انسانی جوہروں کو روشن کرنا ہے۔ اس آیت سے بھی یہی ظاہر ہوتا ہے یعنی وحی الہی رب کی طرف سے اس راہ کو دکھلانے آتی ہے کہ جس پر چل کر انسان حسب نصیح بالا قلم پالے۔ لفظ رب خود اس حقیقت کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ربوبیت میں اُن منازل اور اُن راہوں کا تجویز کرتا بھی شامل ہے۔ کہ جنہیں سو گزر کر باجن پر چل کر کسی شے کے مخفی جوہر ظہور تام کو حاصل کریں گے۔ انسان کے نفس کی تکمیل بھی ایسی راہوں کی تعلیم کی محتاج تھی۔ اسی کو وحی آئی۔ گویا ربوبیت وحی کی منت منتضی تھی۔ اب اگر وحی قرآن نفس انسانی کی کامل ربوبیت کر سکتی ہے۔ تو پھر کسی نبوت جدیدہ کی ضرورت کیا ہے +

## بہسانی صحاب غور کریں

حضرت مرزا صاحب تو خود تسلیم کرتے ہیں۔ کہ

قرآن کریم ہر ایک ضرورت انسانی کیلئے مکنتی ہے۔ وہ اسے خاتم الکتب تسلیم کرتے ہیں۔  
 وما قرطنا فی الکتب من شیء کی تفسیر میں انہوں نے صفحات کے صفحے لکھ دیئے  
 ان کے ان مسلمات کے بعد وہ تو بالفاظ خود نبی اُمّیں ہو سکتے۔ چنانچہ وہ خود  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں فرماتے ہیں

ہست اوخیر الرسل خیر الانام نبوت را برد شدنا ختام

معجزات او ہم حق اندور است منکر آں مورد لعن خداست

یک قدم دوری از اں عالیجناب نزد ما کفر است و خسران و تباہ

رہا حضرت بہاء اللہ صاحب کی نبوت کا معاملہ تو ہمارا ان سے بھی یہی  
 مطالبہ ہے۔ بہائی اصحاب نفس انسانی پر غور کر لیں۔ وہ سب سے اول  
 تو اسے نفس کی تحدید و تعریف کریں۔ پھر ان کی تکمیل و تربیت کی رہنمائی  
 تجویز کریں۔ پھر ان قوموں کی ابتدائی شکل اور آخری شکل پر۔ اور  
 ایسا ہی درمیانی صورتوں پر غور کریں۔ پھر دیکھیں کہ ان منازل مختلفہ  
 میں نفس انسانی کو گزار کر اسے منزل تکمیل تک پہنچانے کیلئے کن کن ہدایات اور  
 کن کن بصائر کی ضرورت ہے۔ پھر تعلیم قرآنی پر غور کریں، اگر تو ان ضروریات  
 کے لئے قرآن مکنتی نہیں۔ تو پھر نبوت جدید کی ضرورت تو متحقق ہو جاتی  
 ہے لیکن وہ ہمیں بتلائیں کہ حضرت بہاء اللہ نے کونسی مزید روشنی  
 اس موضوع پر ڈالی۔ تکمیل نفس کیلئے کوئی ضروری بات اگر قرآن مجید  
 چھوڑ گیا۔ اور اسے حضرت بہاء اللہ نے تعلیم کیا تو بات دوسری ہے  
 لیکن جب تک اس اصول کو سامنے رکھ کر ہمیں حضرت بہاء اللہ کی تعلیم میں  
 کوئی ضروری بات نظر نہ آئے ہمیں قرآن کے بعد کسی نبوت جدیدہ کی ضرورت  
 معلوم نہیں ہوتی۔ حضرت بہاء اللہ صاحب الامام ہونگے ہمیں اس سے  
 تعارض نہیں۔ ان کا کوئی صحیفہ بھی الہامی ہوگا۔ ہم اس پر بھی بحث نہیں  
 کرتے۔ کیونکہ ہم ختم نبوت پر بھی الامام ولایت کے اجرا کے قائل ہیں۔ ہم

حضرت بہاء اللہ کے الہامات پر متعارض ہوتے ہی نہیں۔ لیکن ان پر ایمان لانے کے بھی متکلف نہیں۔ نہ ان کی تصدیق و تکذیب کیلئے ہر تیار ہیں۔ اگر تو وہ مجب دیت کے مدعی ہوتے تو ان کا دعوے غور کے قابل تھا۔ لیکن اگر وہ مجب دیت سے اوپر جاتے ہیں۔ اور کسی نئی شریعت کے لانے کے مدعی ہیں۔ تو ان کے دعوے پر ہم اس وقت غور کریں گے۔ جب انکی تعلیم معیار بالا پر اترے۔

**نفس انسانی کے دو اساسی جزا** میں یہاں علم النفس و القویٰ کہتا۔ برعایت اختصار یہاں اسی قدر لکھت ہوں۔ کہ ہمارے نفس کے گل سے گل قوی اپنی ابتدائی شکل میں دو جذبات تلے آجاتے ہیں ایک شہوت اور دوسرا غضب ہمیں طح طح کی احتیاجیں لاحق ہیں۔ ان کے ذریعہ کیلئے ہمارے قوی شہوانی ہمارے مختلف حرکات و افعال کا موجب ہو جاتے ہیں۔ ایسا ہی اسباب دفع احتیاجات کے حصول میں جو چیزیں ہماری مانع ہوتی ہیں۔ ان کے دور کرنے میں قوایے غضبیہ کام کرتے ہیں۔ یہی اساسی قوی آخر کار تہذیب و تبدیل تلے آکر یا بالفاظ قرآن تسویہ پاکر صفات ملکوئی کی شکل اختیار کر لیتے ہیں۔ مثلاً محبت۔ رحم۔ شفقت۔ عفو۔ احسان۔ سخاوت وغیرہ وغیرہ دراصل شہوت کی ہی صورتوں کے نام ہیں۔ ایسا ہی شجاعت۔ عفت۔ حصہ۔ تصفت سشارمی وغیرہ غضب کی شکل حسنہ ہیں۔ ہم بہائی اصحاب کو اس معاملہ پر غور کرتے کی تکلیف دیتے ہیں۔ کہ وہ حضرت بہاء اللہ صاحب کی تعلیم میں ہمیں یہ دکھلائیں۔ کہ تکمیل نفس کی راہوں پر کہاں اور کس جگہ اور کس انداز پر انہوں نے روشنی ڈالی۔



# قرآنی قصص

اور ان پر  
مغربی مصنفین کے اعتراضات

قرآن کریم نہ تو مجموعہ داستان ہے نہ قصہ کہانی کی کتاب۔ اخلاق اور عبرت کے سبق سکھلانے کے لئے بعض وقت یہ کتاب جمیع کسی گزشتہ قوم یا سابقہ انبیاء علیہ السلام کا تذکرہ کر دیتی ہے۔ اور ان سے مفید نتائج اخذ کرتی ہے۔ والا اس کتاب کا مقصد کوئی قصہ گوئی نہیں۔ انبیاء علیہ السلام میں کو بھی اسرائیلی انبیاء کا ذکر قرآن کریم نے عموماً کیا ہے۔ کتاب مجید کسی صداقت یا کسی اصول حقہ کے مبرہن کرنے کے لئے بھی گزشتہ تاریخی واقعات کا حوالہ دیدیا کرتی ہے۔ ہمیں شک نہیں کہ قرآن کریم کی بیان کردہ بعض اسرائیلی واقعات تورات و انجیل کے مبینہ حالات سے کسی قدر مختلف ہیں۔ اس اختلاف پر بعض مغربی مصنفین نے یہ لکھا ہے کہ قرآن کریم خدا کی کتاب نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ متجانب اللہ کتاب کے واقعات مبینہ تاریخ کے مطابق ہونے چاہئیں چنانچہ قرآن کریم تورات سے ان باتوں میں اختلاف رکھتا ہے۔ اس لئے قرآن کریم متجانب اللہ کتاب نہیں ہو سکتی۔

منطق تو بظاہر خوبصورت معلوم ہوتی ہے۔ لیکن مغالطہ سے خالی نہیں۔ اگر تورات کے بیان کردہ واقعات کی صحت قابل اعتراض نہ ہو۔ اور اُسے دنیا کا لوجی مان لے تو پھر جو کتاب بھی تورات کے خلاف کچھ کہے وہ غلطی سے خالی نہ ہوگی۔ اور وہ لازماً خدا کی کتاب نہیں ہو سکتی۔ لیکن یہ کیسے مان لیا جائے کہ تورات کے موجودہ مجموعہ میں جو لکھا ہے وہ صحیح ہے۔ آجکل کی تحقیق نے تو بائبل کی صحت کو خاک میں ملا دیا۔ آج کون ہے جو بائبل کو خدا کا کلام مانتا ہے۔

اس کے بیان کردہ واقعات تو باطل قرار دیئے جا چکے ہیں۔ اسکی تاریخی حیثیت پر کسی کو اعتبار نہیں رہا۔ دور کیوں جائیں۔ اسی ۱۶، ۱۷ء میں بمقام کنٹرولری پادریوں نے بائبل کی صحت یا اس کے من حیث المجموع منجانب اللہ ہونے پر حلف لینے سے انکار کر دیا۔ کشتی نوح کا جو نقشہ بائبل کھینچتی ہے اس پر لوگ منہسی اڑاتے ہیں۔ اسکی بیان کردہ ماہی بوٹس کی داستان پر کسی کو اعتبار نہیں۔ بائبل کی پہلی پانچ کتابیں جنہیں خمس موسیٰ کہا جاتا ہے وہ جناب موسیٰ کی طرف سے آج تسلیم نہیں کی جاتیں۔ موجودہ زبور کے بعض حصص تو اس قدر قابل نفرت سمجھے گئے ہیں۔ کہ بعض پادریوں نے اپنی میز سے عیسائی کتاب الصلوٰۃ کو اسلئے پھینک دیا۔ کہ اسیں زبور کے مذکور حصص موجود تھے۔ مرقس کی انجیل کی آخری گیارہ آئینیں مسئلہ الحاقی تسلیم کر لی گئی ہیں۔ اسی طرح انجیل یوحنا کی وہ آیت بھی آج جعلی مانی گئی ہے جس سے مسئلہ تثلیث اخذ کیا گیا ہے۔ جن کتب کا یہ حال ہو انہیں قرآن کریم یا کسی اور کتاب کیلئے معیار صحت قرار دینا کس قدر جہالت ہے۔ اس کا نام مصادر الے المطلوب ہے۔ یہ وہ مغالطہ منطقی ہے جس میں موزنی نعت و قرآن پڑ گئے۔

قرآن کریم اپنی صداقت کیلئے ایسی تقویم پارینہ کی شہادت کا محتاج نہیں۔ اس کتاب حمید کے اندر اسکی صداقت کے وجہ بذاتہ موجود ہیں۔ زبور کی موت کے واقعہ کو ہی لیلو۔ یہاں بھی قرآن کریم اور توریت میں اختلاف ہے دو تو کتابیں اسرائیلی خدوج اور زبور کے تعاقب موسیٰ کا ایک ہی طریق پر ذکر کرتی ہے۔ لیکن زبور کے خاتمہ کا بیان کرنے ہوئے دونوں کتابوں میں ایک بھاری اختلاف ہے۔ قرآن کریم یوں فرماتا ہے: **وَإِذَا دَرَسْتَ الْعُرُقَ قَالَ أَمَنْتَ** **أَمْ نَكَلَا اللَّهُ الَّذِي أَمَنْتَ بِهِ يَا إِسْرَائِيلَ** **وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ** **الَّذِينَ وَقَدِ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ** **وَإِنِّي لَأَعْلَمُ بِمَا تَكْتُمُونَ** **لَمَنْ خَلَقَكَ آيَةً تَرْجُمُهُ**۔ جب زبور ڈوبنے لگا۔ تو اس نے کہا کہ خدایا اسرائیل

کے سوا کوئی خدا نہیں۔ اور میں اس پر ایمان لایا (خدا تعالیٰ نے فرمایا) بیشک اب (توبہ کرتا ہے) اس کے پہلے تو نہ ماننے والوں اور فساد کرنے والوں میں تھا ہم تیرے بدن کو آج نجات دیں گے۔ اور تیرا بدن آئنیوں کیلئے ایک نشان ہوگا +

ان آیات سے ظاہر ہوتا ہے۔ کہ فرعون غرق تو ہوا لیکن اس کا جسم سمندر میں سے نکل آیا۔ اور پھر اسے محفوظ کر لیا گیا۔ اور وہ ایک آئینہ وقت تک محفوظ رہے گا اور آئینہ نسلوں کے لئے ایک نشان ہوگا۔ اس بیان کے خلاف بائبل کا بیان ہے کتاب خروج کی وہی نظر آتا ہے کہ فرعون غرق ہوا۔ اور اس کے بدن کو نہ سمندر نے باہر پھینکا نہ وہ محفوظ کیا گیا +

یہ اختلاف بھی ان چند اختلافوں میں ہے جس کی بناء پر قرآن کریم کا بیان خلاف واقعہ سمجھ کر اسے ایک انسانی کتاب قرار دیا گیا۔ لیکن یہی ایک واقعہ قرآن کریم کے معجزات اللہ ہونے کیلئے کافی ثبوت ہے۔ نہ تو بائبل اور نہ کسی اور تاریخ میں لاش فرعون کے بچنے یا محفوظ کیئے جانے کا ذکر ہے لیکن آج مصری آثار قدیمہ کی تحقیق نے رامیس ثانی کی ممی (یعنی مصالحوں سے محفوظ کردہ جسم) کو مصری کھنڈرات میں سے نکال لیا ہے۔ اور یہ تحقیق ہو گیا ہے۔ کہ یہی فرعون ہی جو جناب موسیٰ کے مقابل غرق ہوا۔ یہ ممی عجائب خانہ مصر میں محفوظ ہے۔ یہ تو آج کی تحقیق ہے۔ نبی کریم اگر مسلم من اللہ نہیں تو یہ اطلاع آپ کو کیسے ہوئی۔ ان آیات میں دو باتوں کا ذکر ہے۔ ایک تو جناب ختمیت ماب سے دو ہزار برس پہلے واقع ہوئی۔ اور ایک وہ جو آپ سے قریباً تیرہ سو برس بعد یعنی ہمارے زمانہ میں ظاہر ہوئی۔ آنحضرت صلعم کا ظہور جناب موسیٰ سے قریب قریب دو ہزار برس کے بعد ہوا۔ فرعون کے غرق ہونے کا واقعہ تو تب کا ہے۔ اور اس کے بدن کا قبر میں سے نکلتا اور اس نسل کیلئے بطور نشان عجائب خانہ میں رکھا جاتا ہے آج کا واقعہ ہے۔ اگر قرآنی علم توریت سے اخذ شدہ ہو

تو پھر اس میں بدن فرعون کے محفوظ رکھے جانے کا ذکر نہ ہوتا + قرآن کریم کے الفاظ کو ہی دیکھا جائے۔ کیسے مقتدرانہ الفاظ میں قرآن کریم اس واقعہ کو بیان کرتا ہے۔ نہ اس میں کوئی ابہام ہے اور نہ ایہام ہے۔ اور نہ کوئی گول گول مول الفاظ میں ایک ملیک مقتدر کس اقتدار کے ساتھ فرماتا ہے۔

”تجھے ہم زنتیں نہیں چھوڑ سکتے۔ ہاں تیرے بدن کو بچالینگے۔ اور اسے محفوظ رکھینگے۔ اور اسے آئینہ نسلیں دیکھینگی“ +

یہ فقرہ کیا کسی انسان کے منہ نہ کھلسکتا ہے۔ یا اس کا دماغ اسے تجویز کر سکتا ہے + کیا نزول قرآن کے وقت کسی کو علم تھا۔ کہ فرعون کا جسم دریا میں غرق ہوا تھا۔ یا وہ اس وقت تک محفوظ پڑا ہے؛ آئندہ کی بات کو جانتے دو۔ قرآن کریم کے یہ الفاظ تو کسی ایسے منہ سے نکلے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ کہ جو علیہ اور قدیر ہے۔ جس کو ذرات عالم پر کامل اقتدار حاصل ہے۔ جو اپنی منشا کو جس طرح چاہے پورا کر سکتا ہے یا پوری کرا لی جانتا ہے۔ یہ الفاظ صریحاً ”انا اللہ علی کل شیء قدیر خدا کے بولے ہوئے الفاظ نظر آتے ہیں۔ یہ آیت صاف کہتی ہے۔ کہ آنحضرت صلعم کو یہ اطلاع عالم الغیب خدا کی طرف سے ملی ہے ایسے اور بھی واقعات قرآن کریم میں ہیں۔ جن سے اس کتاب حمید کے منجانباً

ہونے پر پھر عجبتی ہے + سائنس کے اکتشافات نے قرآن کریم کے منجانباً ہونے پر حیرانگاہی

قرآن کریم معلوم جدید پر لکھی ہوئی کوئی کتاب نہیں۔ چونکہ قرآن کریم اس ذات پاک کی بھیجی ہوئی کتاب ہے۔ جس نے یہ کائنات بنائی۔ اس لئے خدا کے قول اور فعل میں مطابقت دکھانے کے لئے خدا کی کتاب اپنی بعض صدقہوں اور اصولوں کی تشریح میں کائنات کے بعض حقائق کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ قرآن کریم کی ان مسبینہ سائنٹیفک حقائق میں ایسی باتیں بھی ہیں۔ جس کا علم آنحضرت صلعم کا زمانہ چھوڑ اس سے بعد صدیوں تک انسان کو نہ ہوا۔ ان کا انکشاف

علمی طریق پر آج ہمارے زمانہ میں ہوا۔ مثلاً انشاء عالم کے متعلق قرآن کریم کی تعلیم سے یہی نظر آتا ہے۔ کہ اس کائنات کا مبداء اولین کسی خاص قسم کا نور تھا۔ یہی آج تحقیق ہوا یہی نور مختلف منازل طے کرتا ہوا برقی شکل میں پیدا ہوا۔ اسی طرح بالفاظ قرآن اس ہمارے کرہ زمین کی ابتدائی شکل ایک نارسموم مٹی بلکہ جو آہستہ آہستہ پانی بن گئی۔ اسی طرح پہاڑوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے قرآن کریم نے فرمایا۔ کہ زمین کسی وقت تہایت تزلزل کی حالت میں تھی۔ اس پر پہاڑ قائم کر کے ہمیں ایک قسم کا سکون پیدا کر دیا۔

لله نور السموات والأرض مثل نور كمشكوة فيها مصباح المصباح في زجاجتها الزجاجتها كانه كوكب دريئ يوقد من شجرة مباركة زيتون غير شمسية ولا غربية يكادسرتها يضيء ولو لم تلمس له ناراً فوالله على نور يهدي الله لنوره من يشاء والله لا اله الا هو علم كل شيء عليم۔ ترجمہ۔ اللہ آسمانوں اور زمین کا روشن کرنا والا ہے۔ اس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے ایک طاق چھیں ایک چراغ ہے۔ چراغ ایک شیشہ میں ہے شیشہ گویا کہ ایک چمکتا ہوا تار ہے (چراغ ایک بابرکت درختوں کے درخت سے روشن ہو رہا ہے جو نہ شرقی ہے اور نہ غربی۔ تریبہ کہ اس کا تیل روشنی ہے۔ گواہی آگ بھی نہ چھوٹے۔ روشنی پر روشنی ہے۔ اللہ اپنے نور کے نور سے چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے اور اللہ لوگوں کیلئے مثالیں بیان کرتا ہے۔ اور اللہ ہر چیز کو جانتے والا ہے (سورہ لہر آیت ۳۵)۔

وهو الذي مكل الأرض وجعل فيها رواسي والخصايط ومن كل الثمرات جعل فيها زوجين اثنين ليعتقن الليل والنهار ان في ذلك للايات لقوم يتفكرون۔ ترجمہ۔ اور وہی ہے جس نے زمین کو کھیلایا اور ہمیں پہاڑ اور دریا بنا دیے اور ہمیں پھلوں سے ہمیں دود و درج بنا دیا۔ ۵۰ دن پر رات کا پڑا ڈالتا ہے یعنی ہمیں ان لوگوں کیلئے نشان ہیں جو فکر سے کام لیتے ہیں (سورہ ۱۶ آیت ۱۵)

والله في الاضواء اسی ان تمسیدیکم وانظروا وسبلا لعلکم تهتدون۔ ترجمہ۔ اور اس نے زمین میں پہاڑ اور دریا ڈال رکھے ہیں۔ تاکہ وہ تمہیں گھانے کا سامان بنیں اور راستے بنائے ہیں تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

(سورہ ۱۶ آیت ۱۵)

والجبال اوتاداً۔ ترجمہ۔ اور پہاڑوں کو ٹکڑیوں

پھر قرآن کریم نے کائنات کی ہر ایک چیز کے متعلق ایک وسیع قافون بتلایا کہ ان میں ہر ایک چیز میں نرود مادہ ہے بلکہ جوہر حیات کے متعلق آج تک بچھان بین ہو رہی ہو۔ کہ یہ جوہر کب اور کہاں سے پیدا ہوا۔ کوئی کہتا ہے کہ مشتری سیارے سے مواد حیات آتا ہے۔ کوئی کوئی اور کہانی سناتا ہے۔ لیکن سائنٹیفک دُنیا کا جس نظر یہ کی طرف غالب رجحان ہے۔ وہ وہی ہے جو آج کو تیرہ سو برس پہلے قرآن کریم نے فرمایا۔ کہ جوہر حیات پانی سے پیدا ہوتا ہے یعنی زمین پر پانی ہی ذمہ دار ہر قسم کے مادہ حیات کا ہے۔ یہ صرف چند باتیں ہیں جو میں نے قرآن کریم سے اخذ کر کے یہاں درج کر دی ہیں۔ اگر قرآن کریم خدا کی کتاب نہیں تو یہ علمی حقائق کس نے آنحضرت صلعم کے قلبِ مطہر میں ڈالے۔ حیوانات میں نرود مادہ کا ہونا تو ایک بدیدہ نظارہ ہے۔ ہاں عرب کے لوگ کھجور کے نرود مادہ ہونے کے بھی قائل تھے۔ لیکن قرآن کریم تو ایک بڑے بھاری راز مرتبہ کو کھولتا ہے جس راز کو نہ اولین میں ہو اور نہ مُتأخرین میں ہو کوئی آگاہ ہوا اور وہ یہ تو کہ کائنات کی گل کی گل چیزوں میں نرود مادہ کے رشتہ میں حجر شجر نجم آسمان زمین ہوا میں۔ عناصر۔ اتم۔ برقی ذرات۔ جہاں مرضی ہو چلے جاؤ ہر جگہ رشتہ زوجیت چل رہا ہو۔ یہ کوئی معمولی انکشاف راز ہے۔ ہاں آج علمی اکتشافات میں ہی یہ چیز آگئی۔ ہائڈروجن اکیجن جیسے لطیف عناصر بخاروں کی

لہ والارض فرشتھا فنعلم الماھدون ومن كل شیء خلقنا ذرۃ حین  
 لعلمکم تذکرۃن۔ ترجمہ۔ اور زمین کو ہم نے ہی بچھایا۔ سو ہم کیا خوب تیار کر نیوالے ہیں  
 اور ہر چیز ہی ہم نے جوڑے پیدا کئے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔ (سورۃ ۵۱ آیت ۲۹)  
 عد اولمیری الذین کفرو ان السموات والارض کانتا رتقا ففلقنھما  
 من الماء کل شیء حی افلا یؤمنون۔ ترجمہ۔ کیا جو کافر ہیں وہ غور نہیں  
 کرتے۔ کہ آسمان اور زمین دونوں بند تھے تو ہم نے انہیں کھولا اور ہر ذرہ چیز کو ہم نے پانی کو بنایا تو  
 کیا ایمان نہیں لائینگے +

تزیین ہی تو پانی پیدا کرتی ہے۔ قوت برقی مثبت منفی ذرات برقی کی تزیین  
 کو پیدا ہوتی ہے۔ یہ قرآنی علم کس قدر عجیب العقول و وسعت اپنے اندر رکھتا ہے  
 عالم الغیب کے سوا کون ان باتوں کو بتلا سکتا ہے تخلیق ارض کے متعلق  
 آج تو ہم جانتے ہیں۔ کہ سورج کو ایک جلتا ہوا گیس کا گولہ لاکھوں گھنٹہ  
 ہو کر ایک قسم کا شوریلایا تیزاب بن گیا۔ پھر وہ تیزاب ٹھنڈا ہوتا گیا اور اس کی سطح  
 پر ایک جھلی سی جم گئی۔ یہ جھلی دن دن ہوتی ہوتی گئی۔ یہ زمین کی موجودہ شکل  
 کی ابتدا تھی۔ اس وقت از حد منزلوں تھی۔ اندر کا تیزاب بار بار باہر آتا تھا  
 اُسے لاداہ کہو یا کچھ اور وہ باہر آ کر سرد ہوا۔ وہی چٹان۔ وہی پہاڑ بن گئے  
 یہ باتیں تو آج کی تحقیق ہیں لیکن قرآن اور حدیث میں موجود ہے۔ اور ایک  
 ایسا انداز کے لئے یہ قرآن کریم اور حقیقت ماب کے منجانب اللہ ہونے کے  
 کا قی ثبوت ہیں۔ دید کو چھوڑ دو وہ انسانی سوسائٹی کی ایک ابتدائی حالت  
 ابتدائی شکل کے مناسب حال کتاب نظر آتی ہے۔ اس میں علمی حقائق کا ذکر  
 کہاں ہو سکتا ہے۔ ہاں بائبل سے کتاب پیدائش کی ابتدائی آیات میں  
 پیدائش کائنات کا ذکر کیا ہے۔ لیکن بائبل کی ان باتوں پر آج دنیا ہنس  
 رہی ہے۔ بائبل کی کہانی کی بڑی بری تاویلیں کی گئیں۔ لیکن علمی انکشافات  
 نے ان کا بطلان کر دیا۔ اور آج وہی باتیں بائبل کے خدا کی طرف سے ہونے  
 ثبوت میں پیش کی جاتی ہیں +

انسان کی پیدائش کے متعلق بھی جو کتاب حمید نے فرمایا۔ وہی بہت  
 حد تک آج علوم جدیدہ نے تسلیم کر لیا۔ قرآن کریم نے فرمایا کہ انسان کی اصل مٹی کے  
 جوہروں کی کشیدہ ہو جو کچھ زمین کے اندر اور جو کچھ باہر ہیں۔ ان سب کا خلاصہ  
 جسم انسان کے اندر موجود ہے۔ اکل و شرب کے ذریعہ یا اور رہا ہوں سے  
 یہ سب کی سب چیزیں انسان کے اندر چلی جاتی ہیں۔ اور انہیں سو لطف  
 انسانی پیدا ہوتا ہے۔ قرآن کریم اس پیدائش کا حال بیان کرتے ہوئے

اس کو بھی آگے جاتا ہے۔ وہ ان چیزوں کا مادہ بھی بتلاتا ہے جہاں سے یہ چیزیں آئیں۔ یہ چیزیں آسمانوں سے اترتی ہیں۔ کچھ ان روشنیوں کے ذریعہ جو ستارہ ہر سارہ زمین تک پہنچتی ہیں۔ جو اس پانی کے ذریعہ جو رنگ بارش زمین پر آتا ہے۔ تیری کرہ سے چکر ہر ایک بعد تھے کہ فلک کی چیزیں زمین پر بطریق بالا پہنچ کر زمین کے اندر دھس جاتی ہیں۔ اور زمین کیلئے باعثِ حمل ہو جاتی ہیں۔ اس حمل کا نتیجہ زمین کے اندر کی جادات۔ معدنیات اور زمین کے اوپر کی نباتات اور دیگر اندرونی بیرونی چیزیں ہوتی ہیں۔ انہیں چیزوں کے امتزاج مختلفہ سے ذیل کی سات چیزیں بھی پیدا ہوتی ہیں۔ جو اذروے تحقیق جدید انسانی نطفہ کی تخلیق کیلئے ضروری ہیں۔ یا جن کا امتزاج انسانی نطفہ کو پیدا کرتا ہے۔ انسانی جسم کی بناوٹ میں یہ سات چیزیں ضروری ہیں اور وہ یہ ہیں :-

نشاہتہ۔ طویات۔ دھنیات۔ نمکیات۔ لحيات۔ فاسفورس بالعات۔

ان سے نطفہ پیدا ہوتا ہے۔ نطفہ حمل میں جاتا ہے۔ اور وہاں چند منازل طے کر کے بچہ انسان کی شکل اختیار کرتا ہے۔ اور اس ہیونے انسانی میں نفس مد رک پیدا ہوتا ہے۔ جس نے اب آگے ترقی کرنی ہے۔ خلاصہ یہ کہ آسمانی اور افلاکی چیزیں روشنی کے ذریعہ یا بارش کے ذریعہ زمین پر آتی ہیں۔ اور زمین کے بطن میں جا کر باعثِ حمل زمین ہوتی ہیں۔ اور وہاں سے مختلف شکلوں میں مذکورہ بالا سات چیزیں پیدا کرتی ہیں جنکی ترکیب سے نطفہ پیدا ہوتا ہے۔ اور نطفہ حمل میں جا کر چند منازل کے بعد پیدائش نفس مد رک کا موجب ہوتا ہے۔ ان حقائق قرآنی کو جدید علمی تحقیق تسلیم کرتی ہے۔ اب قرآن کے ارشادات ملاحظہ ہوں :-

وانزلنا من السماء ماءً بقدر ما سكته في الارض وانزلنا  
ذهاب به لقادر من قانثانا لكرم به حبث من نخيل واعناب لكر قيهما



لکم بہ حیث من نخیل و اعناب لکم فیہا فواکس کثیرة  
ومنها تا کلون +

ولقد خلقنا الانسان من سلالة من طین ثم جعلنا  
نطفة فی قرارٍ مکیں ثم خلقنا النطفة علقته  
مضعفة فخلقنا المضعفہ عظاماً فکسوتنا العظام  
لحمات ثم انشأنا خلقاً اخرًا فتبارک اللہ  
احسن الخالقین +

ترجمہ۔ اور ہم بادل سے ایک اندازہ سے پانی اُتارتے ہیں۔ پھر اُسے زمین  
میں ٹھیراتے ہیں۔ اور ہم اسے لیجانے پر یقیناً قادر ہیں۔ پھر ہم اسکے  
ساتھ تمہارے لئے کھجوروں اور انگوروں کے باغ اُگاتے ہیں۔ ان میں  
تمہارے لئے بہت پھل ہیں۔ اور ان سے تم کھاتے ہو + (سورہ ۲۲ آیت ۱۸) +  
اور ہم انسان کو مٹی کے حلاصہ سے پیدا کرتے ہیں۔ پھر ہم اُسے ایک  
مضبوط ٹھیرنے کی جگہ میں نطفہ بناتے ہیں۔ پھر ہم نطفہ کو لوتھڑا بناتے  
ہیں۔ اور لوتھڑے کو گوشت کے ٹکڑے میں ہڈیاں بناتے ہیں۔ اور  
ہڈیوں پر گوشت چڑھاتے ہیں۔ پھر ہم اُسے ایک اور پیدا کُن دے کر  
اٹھا کھڑا کرتے ہیں۔ پس اللہ بابرکت ہے جو سب بنا نیوالوں کو بہتر ہو (سورہ ۲۲ آیت ۱۸)  
یہ آیات کسی تفسیر کی محتاج نہیں۔ ہاں یہ امر واقعی حیرتناک  
ہے۔ کہ جس ترتیب و صفائی سے قرآن کریم نے رحمی منازل ارتقا کو شمار کیا ہے،  
وہی منازل آج علمی تحقیق میں آئی ہیں۔ اس طرح نطفہ انسانی کے جن سات  
اجزا کا اوپر ذکر کیا گیا ہے۔ قرآن کریم نے انہیں آجکل کی علمی اصطلاح میں تو بنایا  
نہیں کیا۔ لیکن ان چیزوں کا ذکر کر دیا ہے۔ جن سے یہ سات چیزیں پیدا  
ہوتی ہیں۔ رہا یہ امر کہ آسمانی چیزیں کس طرح حمل زمین کا موجب ہوتی ہیں اس کا  
ذکر خاص طور پر سورہ الطارق میں آگیا ہے + طارق کے معنی رات کا

آینوالا۔ اور طارق کی تشریح سیاروں اور ستاروں کی گئی ہے جو اپنا فصل حمل رات کے وقت کرتے ہیں۔ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۗ النُّجُومُ الثَّقَابُ ۗ۔۔۔۔۔ السَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعِ ۗ وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصُّدُوعِ ۗ تَرْتَجِمُهُ ۗ آسْمَانُ پُرْغُورُ كُرُو ۗ۔ اور اس پر غور کرو جو رات کے وقت آتا ہے۔ اور تم جانتے ہو کہ رات کے وقت کون آتا ہے وہ ستارہ ہے۔ جو چمکتا ہے اور پھاڑنیو والا ہے۔ اور حمل کر نیو والا ہے (لفظ ثنابقب کے یہ تینوں معنی آئے ہیں۔ آسمان کو دیکھو جو چیزوں کو ڈالتا ہے) (یعنی ہمیں قوت فاعلی ہے) اور زمین کو دیکھو جو چیزوں کو قبول کرتی ہے (یعنی ہمیں قوت الفاعلی ہے) +

.. یہاں میں ایک اور آیت کا ذکر کرتا ہوں۔ جنہیں فلکیات کی ایک حقیقت کا اظہار ہے۔ وَكُلُّ قِي قَلَاكِ لِيَسْبَحُونَ ۗ۔ سورہ یسین میں نظام شمسی کا ذکر کرتے ہوئے قرآن کریم نے ایک آیت کا خاتمہ الفاظ بالا پر کیا ہے جس کے لفظی معنی یہ ہیں کہ فلکیات کی ساری چیزیں چاند۔ سورج ستارے سب کے سب اپنے اپنے فلک میں تیرتے ہیں۔ جس سے یہ پایا جاتا ہے کہ یہ افلاک کسی سیال چیز سے بنائے گئے ہیں۔ سائنس ہمیں یہ پتہ دیتی ہے۔ کہ اشیری مادہ جس میں ستارے سیارے ہوتے ہیں۔ وہ نئے الواقع سیال چیز ہے۔ اس قدر بلیغ اور صحیح علم عالم الغیب کے سوا کس کا ہو سکتا ہے۔ کیا یہ چند باتیں جو بیان ہوئیں اس بات کا کافی ثبوت نہیں۔ کہ قرآن کریم عالم الغیب کی کتاب ہے +

**انجیل عمل یا رازحت** عملی زندگی کا فوٹو۔ انسان میں قوت عمل پیدا کرنے والی کتاب لپانج سے لپانج انسان میں محنت و مشقت کی روح پیدا کرنے والے سفارح لپانج

مصنف محترم خواجہ کمال الدین صاحب مدظلہ العالی

آسودہ حال بنانے والی کتاب۔ مسلم قوم کو نجات دینے والا نسخہ بالکل تیار ہے۔ حجم ۲۰۰ صفحے قیمت ۵۰۰ جلد ۱۰۰ ملنے کا پتہ:- میٹر مسلم بک سوسائٹی۔ عربیہ منزل۔ احمدیہ بلڈنگس لاہور

# خطبہ عبد القدر

از خواجہ نذیر احمد صاحب، جامعہ مخدوم امام مسجد روڈ کراچی

## اسماء حسنة

### لا اله الا الله

هو الذي لا اله الا هو علم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم هو الله الذي لا اله الا هو الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر سبحان الله عما يشركون هو الله الباري المتصور له الاسماء الحسنى ايسم لها ما في السموات والارض وهو العزيز الحكيم ترجمہ - وہی اللہ ہے (بادہ کا) پیدا کرتی والا روح کا پیدا کرنے والا (مختلف) شطپیں بناتی والا اس کیلئے سب اچھے نام ہیں - جو سمجھ آسمانوں اور زمین میں ہے - اسی کی تسبیح کرتا ہے - اور وہ غالب حکمت والا ہے \*

ہمارے نبی کریم ایک ہی زبردست پیغام دنیا میں لائے - وہ پیغام لا اله الا الله ہے - یہ کلمہ طیبہ اس پیغام کی نظری یا ایمانی شکل ہے - لیکن اسکی عملی یا صورتی شکل متعلقو باخلاق الله ہے (تم اللہ تعالیٰ کے اخلاق سے متعلق ہو جاؤ لا اله الا الله اگر اقرار سانی ہے تو متعلقو باخلاق الله پر عمل پیرا ہوتا اس اقرار لسان کی تصدیق بالقلب ہے - اس پیغام کی اہمیت انسان کو تو سمجھ آتی ہے - جب وہ صحیفہ قدرت پر غور کرے اور ان اسباب کو دیکھے جو ہماری ہر قسم کی کامیابی کا موجب ہو سکتے ہیں - پھر یہ دیکھے کہ اس پیغام کا تعلق ان اسباب سے کہاں تک ہے - فلاح کارا صرف ایک بات پر آ رہا ہے - اور وہ یہ ہے کہ ہم اپنے حالات کو کائنات کے حالات کے مطابق کر لیں \*

اگر مصنوع سے صانع کے دل و دماغ کا پتہ چل جاتا ہے تو کائنات بھی خالق کا کائنات

کا کامل آئینہ یا بالفاظ جرمن شاعر گوئی ٹی کائنات مدد کر، اعظمو کالبس ہے۔ اب اگر گل کے گل تو لے فطرت اور ایسا ہی بیچر کے قوانین دراصل خالق کائنات کے اخلاق کے ہی منظر ہیں یا بالفاظ دیگر اگر اخلاق خداوندی اپنے عملی رنگ میں کائنات کے قواعد اور اس کے قوانین کی شکل میں ظاہر ہوئے ہیں۔ جیسے کہ اسلام نے تعلیم کیا ہے۔ اور ہماری کامیابی اس میں ہے۔ کہ ہم اپنے حالات کو قوانین کائنات کے مطابق بنالیں تو فلاح انسانی اس میں ہے۔ کہ ہم متخلق باخلاق خداوندی ہو جائیں یہ حقیقت کمالہما للہ اللہ کو اپنے پروردار ذکر لیں \*

چاروں طرف اس بات کا شور ہے۔ کہ مذہب اور سائنس میں تطابق نہیں۔ یہ شور بھی اس دن ختم ہو جاوے گا۔ جب دنیا سچے سائنس اور سچے مذہب کو پالیسی کی۔ کیونکہ یہ دونوں اپنی اپنی جگہ ایک ہی چیز کے دو نام ہیں۔ مذہب اور سائنس ہر دو خداوند کے ان ایک ہی قسم کے قوانین کو بتلاتے ہیں۔ جو کائنات میں الگ الگ کام کر رہے ہیں۔ ایک کا دائرہ عمل اگر جسمانیات ہے تو دوسرے کا میدان عمل۔ اور اکیلیات اور وحانیات و اخلاقیات ہیں۔ یہ سب کے سب ایک ہی صاحب علم اور ارادہ علت العلل کی طرف سے ہیں۔ لہذا یہ مخالفت و تضاد کے متحمل نہیں ہو سکتے \*

ہم ذات ربانی کے متعلق کچھ نہیں جانتے۔ وہ تذکیر و تائید سے ارفع ہے۔ وہ نے الجملہ لیس کمشدشی کا مصداق ہے۔ یہ نہیں کہ اسکی مثل کوئی شے نہیں۔ بلکہ اسکے مثل کے مثل بھی کوئی شے نہیں۔ خدا کی ذات مقام اور اک سے اس قدر ارفع ہے۔ کہ وہ تشبیہات و استعارات کے دائرہ تخیل میں بھی نہیں آسکتی۔ قرآن نے کیا صحیح فرمایا \*

بدیع السموات والارض الیٰ ہیکون لہ و لہم تنک لہ صاحبہا

وخلق كل شیء وهو بكل شیء علیہ ترجمہ۔ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا۔ اس کا بیٹا کس طرح ہو سکتا ہے۔ جب اسکی کوئی بیوی ہی نہیں۔ اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا۔ اور وہ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔ (سورت ۶ آیت ۱۰۲)

لا تدرا کما لا بصار وهو یدرک الا بصارہ وهو اللطیف الحخبیر۔ ترجمہ۔ نگاہیں اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں۔ اور وہ نگاہوں کا احاطہ کرتا ہے۔ اور وہ باریک باتوں کا جاننے والا خبردار ہے (سورۃ ۶ آیت ۱۰۳)

اگر مذہب یہ کوشش کرے۔ کہ خداوند کی ذات کو انسانی تخیل و نقل میں لے آئے تو یہ ناممکن ہے۔ اس لامحدود ہستی کا ایک خفیت سے خفیت تصور بھی انسان کے محدود خیال میں نہیں آ سکتا۔ جسقدر بھی ہم نے سمجھا وہ اسکی ذات کے متعلق نہیں۔ بلکہ اس ذات کے بعض خط و خال کے متعلق سمجھا۔ اور اس کا بھی پتہ ایک طرف اسکی کائنات کے خط و خال پڑھنے سے جلد اور دوسری طرف اس کے اپنے الہام سے۔ جو کسی نبی کے قلب مطہر پر نازل ہوا۔ بالفاظ دیگر خدا کے صفات اور اس کے اخلاق کا علم صحیح سائنس اور صحیح مذہب سے انسان کو ملا۔ لیکن اگر سائنس کائنات یا آئینہ منشاء ہرگز اعظم کے کُل کے کُل اسرار پڑھ نہیں سکی۔ تو پھر خدا کے سرسبز بھی خالق کائنات کے متعلق اسی قدر علم ہم کو دے سکے جسکے متحمل انسانی دماغ تھا۔ ہمارا اپنا دل و دماغ اسکی گنہ گار نہیں پہنچ سکتا۔ ہاں ہماری قوت ادراک کے حد تک اس نے اپنی حقیقت سے ہمیں آگاہ کیا۔

قرآن کریم کوئی ننانویں نام خدا کے گنتا ہے۔ یہ اسماء حسنہ خداوند کے احلاق ہیں۔ یہ اسماء حسنہ ربانی احلاق کو محدود نہیں کرتے یہ تو صرف ان احلاق کا ذکر ہے۔ جنہیں انسان اپنے ادراک میں لا سکتا ہے۔ یہ وہ ننانویں طریق یا صورتیں ہیں۔ جنہیں وہ الباطن اس کائنات میں ظاہر ہوا

اگر اسکی منشاء یہ تھی کہ زمین کو پیدا کرے۔ اور اس پر انسان کو اپنا خلیفہ کرے۔ تو اس مقصد کو عملی صورت دینے میں اللہ تعالیٰ نے ان ننانویں اخلاق کے اظہار کی ضرورت سمجھی۔ یہ ننانویں نام دراصل ان قوانین کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ جن پر کائنات تعلق انسان چل رہی ہے۔ اور جن کے مطابق حال اپنے آپ کو بنا کر انسان خلیفۃ اللہ علی الارض ہو جاتا ہے۔ لہذا خدائے قرآن خدائے کائنات ہے۔ قرآن و کائنات ایک ہی خدا کا پتہ دیتی ہیں۔ صحیح علوم جدیدہ اور علوم قرآن ایک ہی چیز ہیں۔ **لا الہ الا اللہ** کی کل حقیقت اگر اسخلاق خداوندی سے منقصد ہونا ہے۔ اور قوانین کا پتہ حسب نصرت بالا انہیں اسخلاق خداوند کی عملی شکل میں جس کے مطابق عمل پرا ہوتا ہر قسم کی صلاح و کامیابی کو انسان کے قبضہ میں لے آتا ہے۔ تو پھر

### لا الہ الا اللہ

کا پیغام انسانی فلاح کے طریق حصول کا پیغام ہے۔ اگر اس کلمہ طیبہ نے بحیثیت علت صوری کائنات کو پیدا کیا ہے۔ تو اسکی علت عملی تے قرآن کا جامہ

پہنا ہے +

آج ہم جدید اکتشافات کی روشنی میں زمین سے چلکر فلک الافلاک کی سیر کرتے ہیں۔ لیکن جہاں بھی ہم جاتے ہیں ہمیں قانون کی حکومت ہر جگہ نظر آتی ہے۔ ایشری ذرات سے چلکر خاتماے دماغ انسانی تک (روپیہ زمین پر منتہاے کائنات ہے) ہر چیز ہر مصنوع ہر مخلوق شے قانون کی زنجیر میں جکڑی ہوئی ہے۔ اس کا مواد اسکی تخلیق۔ اس کا نشوونما اس کی بلوغت۔ اس کا رزق۔ الغرض ہر ایک بات ایک نہ ایک قانون تلے کام کرتی نظر آتی ہے۔ ان تمام قوانین کا سنسار تو محالات اگر نہیں تو ایک امر طویل ہے۔ لیکن جو موٹے موٹے قوانین معلومہ ابتداء یعنی ایشری ذرات سے لے کر انتہاے پیدائش علی الارض یعنی پیدائش و بلوغت انسان تک

کام کرتے نظر آتے ہیں۔ وہ بروئے تحقیق جدیدہ حسب ذیل ہیں :-

قانون تخلیق یعنی آٹھوں پہر اور ہر آن میں چیزیں پیدا ہو رہی ہیں۔ اور قدرت ایک لمحہ بھر بھی عمل خلق سے خالی نہیں۔ مخلوق چیزوں کا قیام مابعد اور اس قیام کے لئے مایحتاج کا اہتہ یعنی پیدا نش رزق پھر اس مایحتاج کا تخلیق اشیاء سے پہلے ہی موجود ہوتا۔ پھر مخلوق کی بلوغت یعنی اس کا اپنے مایحتاج سے متمتع ہو کر اپنے بطون اور جواہر مخفیہ کو ظاہر کرنا۔ ہاں اگر کوئی مخلوق غلط راہ پر پڑ کر اپنے بلوغ کو نہ پہنچ سکے تو کائنات میں قوانین اسلامیہ کے ماتحت آکر اس مخلوق کا صحیح راہ ترقی پر آجانا۔ الغرض کائنات میں ہر جگہ جو موٹے موٹے قانون کام کر رہے ہیں وہ حسب ذیل ہیں۔ قانون خلق۔ قانون قیومیت۔ قانون رازقیت۔ قانون خلق مایحتاج مصنوعات۔ قانون بالغیب۔ قانون اصلاح۔ یہ باتیں کوئی محتاج تشریح نہیں۔ ہاں اگر وہ قانون وجود مقنن کا مستلزم ہے۔ تو پھر یہ قوانین کسی خالق کسی قیوم کسی رازق کسی خالق مایحتاج مخلوق۔ کسی باعث بلوغیت اور کسی مصلح کا پتہ دیتے ہیں۔ قرآنی اصطلاح میں یہ سب قوانین چار قوانین کے نام تلے بیان کئے گئے ہیں۔ سر لوبدلت (خالقیت۔ قیومیت۔ رازقیت) سر جانیت (خلق مایحتاج مخلوق۔ سر جیمیت (یعنی مخلوق کے اپنے نشوونما کے لئے کسی عمل پر زیادہ نتائج مرتب کرنا قرآن نے ابتدا میں ہی ان صفات والے خدا کا ذکر کیا۔ کیا رب خداے قرآن خداے کائنات نظر نہیں آیا۔ کیا سچی سائنس علوم قرآن کے خلاف جاسکتی ہے خوب غور کر کے دیکھ لو۔ جہانیاں میں۔ اخلاقیات و روحانیاں میں۔ تمدن سوسائٹی میں ہر جگہ جو بہترین قوانین ہمیں کام کرتے نظر آئیں۔ وہ اسماوستہ سے ہی اخذ شدہ نظر آئیں گے۔ اب اگر کسی تمدن و کامیاب انسان نے اپنی کامیابی کو قوانین کائنات کی اطاعت میں حاصل کیا ہے۔ تو ایک کامیاب مسلم

نے اس امر کو الہامی اللہ پر عمل پیرا ہو کر حاصل کر لیا ہے۔ کیا راز حقیقت اسلام نے بتلایا۔ کون سائنس کی تحقیقات کو دیکھتا پھرے۔ ایک نئے علم اور ایک حکیم سے حکیم صرف لا الہ الا اللہ کو سامنے رکھ لے اسکی منشاء سے مطابق اپنے حالات کرے۔ تو اس کا بڑا پار ہو جاویگا۔

سائنس تو یہ دعویٰ نہیں کر سکتی کہ اس نے کل قوانین کائنات کا احاطہ کر لیا ہے۔ علمی تحقیقات کا سلسلہ لانتہا ہے۔ آج کی تحقیق کا بطلان کل کے اکتشافات کر دیتے ہیں۔ یہ سب کچھ طرح طرح کی مشکلات کے برداشت کرنے کے بعد ہوتا ہے۔ کیا ہی اچھا ہو۔ اگر علمی دنیا کا الہامی اللہ کو بیان اسما حسنہ کون کا ذکر قرآن کریم نے کیا۔ اپنا خضر راہ بتا لے۔ کس قدر علوم کے خزانوں کی طرف یہ اسما حسنہ رہنمائی کر رہے ہیں۔ اگر کائنات خلق کی بنائی ہوئی ہے۔ تو لازماً کائنات اخلاق خداوندی کا آئینہ ہوگی۔ اور اگر خدا کا کلام دنیا میں آیا۔ تو اس سے بہتر اخلاق خداوندی کا پتہ کسی اور طریق سے نہیں مل سکتا۔ مجھے امید ہے کہ جو میں نے ابتدا خطبہ میں عرض کیا تھا وہ اب آپ کی نگاہ میں زیادہ مبرہن ہو گیا ہو گا۔ یعنی کامیابی کا راز اگر عبادت قرآنین کائنات میں ہے۔ اور قوانین کائنات اخلاق خداوندی کی عملی شکل ہے تو پھر انسانی فلاح کا پیغام الہامی اللہ میں ہے۔

حدیث میں آیا ہے۔ من قال لا الہ الا اللہ فقد دخل الجنة۔ جس نے لا الہ الا اللہ کہا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ یہ بالکل ایک صحیح ارشاد تھا۔ ربانی اقرار تو ایک بے معنی چیز ہے۔ ہاں اسکی تصدیق سہا کہ قلب نے کرتی ہے۔ اور اس تصدیق کا ثبوت ہمارے اعمال سے ہی ہو سکتا ہے۔ جنت ایک کامیاب زندگی کا نام ہے۔ قرآن نے لفظ فلاح کو جنت کا قائم مقام کہا ہے۔ پھر یہاں اور آئندہ کی فلاح اگر الہامی اللہ پر عمل پیرا ہو ہیے حاصل ہو سکتی ہے۔ تو آنحضرت صلعم نے دو جملوں میں حقیقت حقہ کا اظہار کر دیا۔ اور



قرآن کریم لا الہ الا اللہ کی تفسیر ہو۔ اللہ کا نام اس پاک کتاب میں گویا مقطع کا بند ہو سیکے اندر اللہ تعالیٰ کی صفات کا ذکر ہو اور کائنات کے مختلف شعبوں پر ان صفات کا جو اثر ہو سکے وہ بیان کیا گیا ہو۔ یہاں سے ان اعمال کو جو ان صفات آئینہ مطابقت رکھتے ہیں۔ اس نے بھی کے نام کو موسوم کیا ہو اور جو ان کے مخالف ہیں انکو بدی قرار دیا ہو۔ اس نے ہمیں وہ راہیں بتائی ہیں۔ جن پر چلکر ہم بدی کو محفوظ رہ سکتے ہیں اور ان رسولوں اور پیغمبروں کا اس نے ذکر کیا ہو۔ جن کی طرف اس نے اپنی ہدایت بھیجی ہو۔ اور جن کا پاک مومنہ ہمارا نصب العین ہو۔ اور سب سے آخری بات یہ ہے۔ کہ اس نے زندگی بعد الموت کا ذکر کیا ہو۔ جو انہوں اصولوں پر مبنی ہو۔ یعنی وہ لوگ جو اپنے آپ کو صفات آئینہ مطابقت کرتے اور اسکے رنگ میں رنگین کرنے میں انکو ایک انہی آرام کی جگہ حاصل ہوگی جس کا نام جنت ہے۔ اور وہ لوگ جو اس مقام پر نہیں پہنچے۔ انہیں ایک ایسی زندگی میں سوہو کر گزارنا ہوگا۔ جسکے ذریعہ سوہو اپنی کمی کو پورا کر سکیں۔ اسلام ابدی جہنم کا قائل نہیں ہے۔ پس یہ امر عیاں ہو کہ قرآن کریم اللہ تعالیٰ اور اسکی اہم کو بتانے اور ایسی ہدایات دینے کیلئے نازل ہوا ہے جن پر ہم اللہ تعالیٰ کے رستوں پر قدم مار سکیں۔ اسلئے ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اسلام کا کلمہ ایمان اسلام کے علم آئینات کا بنیادی پتھر ہے۔ لفظ اللہ کے معنی ہیں۔ وہ جسکی اطاعت کیگی۔ یعنی وہ پاک ذات جو اپنے قوانین کے ذریعہ صحیفہ خط کی ہر چیز کی متابعت حاصل کرتی ہے۔ ہر چیز کی سستی۔ قیام اور تکمیل کا دار و مدار محض اسی بات پر ہو۔ کہ وہ اس خالق حقیقی کی متابعت اختیار کرے۔ اس کا ایسا کرنے کا نام ہی اسلام ہے۔ یعنی تو ان کی متابعت کا مذہب۔ قرآن کریم فرماتا ہے۔ افعیور دین اللہ یغون ولما اسلم من فی السموات والارض طوعاً وکرها والیدیرجون۔ کیا اللہ کے دین کے سوا کوئی اور رستہ تلاش کرتے ہیں اور جو کچھ زمین آسمان میں سب کا سب طوعاً وکرها اس کا فرمانبردار ہے۔ پھر فرمایا :-

واللہ یسجد من فی السموات والارض طوعاً وکرها وظللہم بالغدو والاضال۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں طوعاً وکرها اللہ ہی کی فرمانبرداری اختیار کرتا ہو۔ اور انکے سائے بھی صبح اور شام اسی کی متابعت کرتے ہیں۔ یہ وہ حقیقت ہے جسکو ہر ایک انبیاء نے بیان کیا ہو جناب کثرین کا پیغام تھا۔ کہ دانا ہی حاصل کرو۔ جناب بدھویسے فرمایا جو خواہشات فنیانی کو چھوڑ دو۔ جناب زرتشت کا فرمان ہو۔ کہ اپنے آپ کو پاک کرو۔ مسیح نے کہا ہو۔ کہ فیاض اور سخی بن جاؤ۔ اور حضرت محمد مصطفیٰ محمد بنی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہو۔ کہ اللہ تعالیٰ کو نلتاش کرو۔ اسنے کھلے طور پر یہ بتا دیا کہ کسی طرف سے بھی ہم اپنے مقصد کو نہیں پاسکتے۔ سوا اسے کہ اللہ تعالیٰ کی رضا کی متابعت کریں۔ اسنے اللہ تعالیٰ کے متلاشی بننے کیلئے ضروری ہو۔ کہ ہم اس مہبود حقیقی کی مرضی کے کلمی تابع ہوں۔ اور ایک پنج اس کے خلات نہ کریں۔ یا جیسا کہ قرآن کریم نے فرمایا ہمیں اللہ تعالیٰ کی صفات کو متصف ہونا چاہئے +

ننا توین اسماء آئینہ میں و اللہ تعالیٰ کا ایک نام الحکیم ہے۔ یعنی دانائے کل۔ پھر الفنی بھی اس کا نام ہے یعنی اسنے کسی چیز کی احتیاج نہیں۔ پھر ایک نام ہی القدوس یعنی اسکی ذات پاک اور مقدس ہے۔ پھر وہ الحلیم یعنی متحمل بھی ہے اللودود۔ محبت کرنے والا۔ الکریم بہت بڑی شہی اور بھلائی کا مالک ہے پس ضروری ہو کہ اللہ تعالیٰ کی نلتاش میں دانا ہی ہو کہ کام لیں۔ ہر ہی خواہشات سے بچیں۔ فیاض دل اور تحمل مزاج ہوں۔ دوسروں کے ساتھ نیکی کریں۔ اور پاک زندگی بسر کریں۔

بالفاظ دیگر جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیرو ہیں۔ ان تمام باتوں پر سارا عمل ہونا چاہیے۔ جب تک تعلیم تمام قدیم بیخبروں نے دی ہے۔ اور صرف یہی ایک ذریعہ ہے۔ جس سے ہم خدا کو پاسکتے ہیں۔ لیکن محض دانائی۔ محبت۔ تحمل۔ فیاضی اور پاکیزگی کا حاصل کر لینا ہی انسانیت کا مجموعہ نہیں۔ اس کے علاوہ اور بھی لمبی صدئیں اور ضروری باتیں ہیں۔ جو ان سے زیادہ صاف اور روشن ہیں۔ اور ان کا انسان کے اندر پیدا ہونا بھی ضروری ہے۔ یہ تمام صدئیں اللہ تعالیٰ کے ننانویں ناموں کے اندر بیان کی گئی ہیں۔ ان ناموں کا جو عربی زبان میں صحیح اور ٹھیک ٹھیک ترجمہ کرنا بہت مشکل امر ہے۔ تاہم وہ نام حسب ذیل ہیں :-

- (۱) جب پیدا کر نیوالا۔ پرورش کر نیوالا۔ قائم رکھنے والا اور ترقی دینے والا (۲) الرحمن۔ بے غیر محنت ہم درویش
- (۳) اللہ۔ محنت پر ثمرات مترتب کر نیوالا (۴) الممالک۔ قبضہ اور ملکیت رکھنے والا (۵) القدوس۔ پاک۔ مقدس
- (۶) السلام۔ سلامتی کا پیدا کر نیوالا (۷) المؤمن۔ حفاظت کر نیوالا (۸) المہمبن۔ سب کا نگہبان
- (۹) العزیز۔ غالبہ (۱۰) الجبار۔ سب پر فوقیت رکھنے والا۔ متصرف (۱۱) المتکبر۔ شان و شکوہ والا (۱۲) الخالق۔ پیدا کر نیوالا (۱۳) الباری۔ بے زیادہ کے بنا نیوالا (۱۴) المصور۔ شکل صورت بنا نیوالا
- (۱۵) الغفار۔ سب زیادہ بخش کر نیوالا۔ القهار۔ سب بڑھ کر غلبہ اور طاقت رکھنے والا (۱۶) الوهاب۔ سب زیادہ دینے والا (۱۷) البرزاق۔ سب زیادہ کفالت کر نیوالا (۱۸) الفتاح۔ سب زیادہ کھولنے والا
- (۱۹) العلیب۔ سب سمجھ جانے والا (۲۰) القایض۔ بند کر نیوالا (۲۱) الباسط۔ کشائش کر نیوالا۔
- (۲۲) المتحافظ۔ سب سمجھ جانے والا (۲۳) الرافع۔ بلند مرتبہ دینے والا (۲۴) المعز۔ عزت دینے والا (۲۵) المذل۔ ذلت دینے والا (۲۶) السميع۔ ہمیشہ سننے والا (۲۷) البصیر۔ سب کچھ دیکھنے والا۔
- (۲۸) المحکم۔ انصاف کر نیوالا (۲۹) اللطیف۔ باریک بینی رکھنے والا (۳۰) الخبیر۔ سب باتوں سے واقف (۳۱) الخلیم۔ تحمل رکھنے والا (۳۲) العظیم۔ بڑائی کا مالک (۳۳) الغفور۔ بخشش کر نیوالا
- (۳۴) الشکور۔ سب بڑھ کر قدردان (۳۵) العلی۔ بلند (۳۶) الکیبر۔ ہمیشہ کیلئے بڑائی رکھنے والا
- (۳۷) الحفیظ۔ ہمیشہ حفاظت کر نیوالا (۳۸) المقیت۔ ہمیشہ برقرار رکھنے والا (۳۹) الحسیب۔ حساب لینے والا (۴۰) الجلیل۔ ہمیشہ کیلئے شان و شوکت رکھنے والا۔ عالم مرتبہ (۴۱) الکریم۔ ہمیشہ مہربانی کر نیوالا (۴۲) الرقیب۔ ہمیشہ نگہبانی کر نیوالا (۴۳) المحیب۔ ہمیشہ دعاؤں کو قبول کر نیوالا
- (۴۴) الوسیع۔ وسعت دینے والا (۴۵) الحکیم۔ ہمیشہ دانائی رکھنے والا (۴۶) الودود۔ محبت والا
- (۴۷) المجید۔ شان والا (۴۸) الباعث۔ مرنے کے بعد اٹھانے والا (۴۹) الشہید۔ گواہ (۵۰) الحق۔ حقیقت
- (۵۱) الوکیل۔ سب چیزوں کا کفیل (۵۲) القوی۔ ہمیشہ طاقت رکھنے والا (۵۳) المتین۔ بختہ
- (۵۴) الولی۔ دوست۔ سرپرست (۵۵) الحمید۔ ہمیشہ حمد والا (۵۶) المحصى۔ حساب رکھنے والا۔
- (۵۷) المہدی۔ بہت بڑا شرف کر نیوالا (۵۸) المعید۔ دوس لانیوالا (۵۹) المجی۔ زندگی کھینچنے والا
- (۶۰) الممیت۔ موت دینے والا (۶۱) الحی۔ ہمیشہ زندہ رہنے والا (۶۲) القیوم۔ خود بخود قائم رہنے والا
- اور دوسرے جو قائم رکھنے والا (۶۳) الواجہ۔ سرخیز کو یا نیوالا (۶۴) الماحص۔ بلند شان والا۔



نبی صلی اللہ علیہ وسلم صرف ایک ہی زمانہ یا قوم کیلئے نہ آئے تھے۔ بلکہ آپ کو تمام دنیا کی طرف قیامت تک کے لئے رحمت للعالمین بنا کر بھیجا گیا تھا۔ آپ نے اپنے پیروں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے کی نصیحت کی اور وہ رستہ بنایا جس پر چل کر وہ خدا تک پہنچ سکتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی آخری کتاب قرآن کریم نے صراط مستقیم سیدھا راستہ بتایا ہے +  
وقت مجھے اجازت نہیں دیتا۔ کہ میں اللہ تعالیٰ کے ننانویں ناموں کی تسبیح کروں۔ ان اعلیٰ اور اچھی باتوں میں جو ان کے اندر پائی جاتی ہیں۔ چند ایک حسب ذیل ہیں:-

رحم فیاضی بیاوردی صلح جوئی۔ پناہ دینا بڑائی۔ صبر۔ سخاوت۔ عروت۔ رحمت۔ اچھی حکومت۔ نظرت کی بارگاہیں کا علم اور بڑی خاصیتوں کا پورا علم۔ شکر گذاری۔ عبادت۔ محبت۔ عجبانی۔ صداقت۔ طاقت۔ مضبوطی۔ خود مختاری۔ امارت۔ ہدایت اور تمام تمکین۔ جن پر مختلف شعبوں نے زور دیا ہے اور بعض اہمے حسنہ کے ماتحت آتی ہیں۔ اگر انسان اللہ تعالیٰ کا عکس ہو تو وہ کس تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا۔ جب تک ہر ان تمام اخلاقیات کو جن کا قرآن کریم میں ذکر ہے جانک تہا ہی طاقت اور میں سے عکس نہیں آتے۔ خدا کو تلامذہ سے کہیں کہہ دیجئے کہ اللہ تعالیٰ کے زہد میں رنگین کرو۔ تخلیق ابا خلاق اللہ۔ اللہ تعالیٰ کے خلاق سو اپنے آپ کو تخلیق کرو۔ یا بالفاظ دیگر (لا الہ الا اللہ) اللہ کے لئے کوئی محبوب نہیں۔ یہی صداقت ہمیشہ رہتی ہے اور یہی ہمیشہ رہے گی۔ اور یہی حقیقت نسل انسانی کیلئے سب سے اعلیٰ سب سے زیادہ وسیع پیام ہے +

# گوشوارہ آمد و خرچ و گنگ مسلم مشن اسلامک ریویو بشیر فنڈ

## دفتر ہندوستان بابت ماہی ۱۹۲۵ء

رقم آمد	تفصیل خرچ			رقم آمد	تفصیل آمد		
	پانی	آمنہ	روپیہ		پانی	آمنہ	روپیہ
۲۶۵۴	۸	-	۰	۲۶۸۰	۱۲	۹	۱
				۹۶۵	۱۳	۰	۲
				۱۱۹۳	۵	-	۳
۲۶۵۴	۸	-	۰	۲۸۴۰	۰	۹	۴

نیز حضرت خواجہ صاحب کے مسلسل سفروں میں رہنے کے باعث یہ آمد و خرچ اپنے اپنے وقت پر شائع نہیں ہو سکے +  
دستخط - ڈاکٹر غلام محمد آزری فنڈ نیشنل سکڑی و گنگ مسلم مشن عزیز نزل لاہور

# نقشہ تفصیل آمدن در سندوستان بابت ماہ مئی ۱۹۲۵ء

روپیہ	پائی	آہ	اسم کے معنی صاحب	روپیہ	پائی	آہ	اسم کے معنی صاحب
۷۰۰	۰	۰	از بہادلیپور خیرات قسٹ	۱	۱۱	۰	جناب مولوی مستعار حسین صاحب
۱	۰	۰	جناب عبد العظیم صاحب انجمن گاون	۱	۱۲	۰	سید عبدالحلیم صاحب
۴	۰	۰	جناب سالدار کالا خان صاحب	۱	۰	۰	عبدالمعبود صاحب چیت پور
			سیمیل پور	۱۰	۰	۰	سلطان علی صاحب
۱	۰	۰	سیدزدوس شاہ صاحب	۵	۰	۰	مہراج الدین صاحب
۵	۰	۰	ایم فتح محمد صاحب	۵	۰	۰	سیح الملک حکیم اجلمخان صاحب
۲۵	۰	۰	احسان الحق صاحب	۵	۰	۰	کردالی ٹیٹھ و مئی ۱۹۲۵ء
			ڈوبہ نمازنجی	۱۱	۰	۰	مصور نواز ایضاً کردالی
۱	۰	۰	صبر الدین صاحب بروہنگ	۵	۰	۰	اشرف الدین صاحب کلکتہ
۴	۰	۰	کے۔ ایچ نیار ویری ہاروا	۲۰	۰	۰	صوفی صاحب
۷۷۷	۱۳	۵	والیسی پیشگی	۵	۰	۰	تاج الدین صاحب ٹنڈی نم
۶۰	۱	۳	والیسی پیشگی	۲۰	۰	۰	جناب میان محمد قاضی صاحب کاتہ
۴	۰	۰	جناب محمد ابراہیم صاحب بھوانی	۵	۰	۰	مہراج الدین صاحب بھٹنڈہ
۳	۰	۰	فضل کریم خان صاحب	۱	۰	۰	فرید الدین صاحب
			پتو	۵	۰	۰	سیح الملک حکیم اجلمخان صاحب پٹی
۱۰	۰	۰	شیخ خدا بخش صاحب	۵	۰	۰	ایس۔ آئی محمد صاحب
۱	۰	۰	عبدالمعبود صاحب چیت پور	۲	۰	۰	جناب غلام حسن صاحب
۷	۱۳	۰	از اسٹاک پوسٹل آڈٹ	۱۰	۰	۰	عبدالرزاق صاحب
			آفس مدراس	۷	۶	۰	تختی محمد ٹکٹ پوسٹ
۱۰	۰	۰	جناب الکر صوفی صاحب کلکتہ	۱	۰	۰	اسد اللہ صاحب ٹورڈ اسپور
۲۰	۰	۰	حضرت ابوقتیسار جنگ بہادری	۱	۰	۰	محمد فاروق صاحب
			حیدرآباد دکن	۱۵	۰	۰	محمد زرخشی صاحب اروڑہ
۵	۰	۰	جناب تاج الدین صاحب	۳	۰	۰	منشی خرامیت اللہ صاحب
			ٹنڈی و نم	۱۰	۰	۰	شیخ خدا بخش صاحب پشاور
۵	۰	۰	فضل الدین صاحب اولڈیا	۳	۰	۰	حضرت محمد حسین صاحب
				۳	۰	۰	ایسٹ ضلع کھنوا
۳۶۸۰	۱۲	۵	کل میزبان	۲۴۱	۱۵	۶	پیار اللہ صاحب بقیہ متفرق چندہ رامپور



# نقشہ نمبر ۲ تفصیل خرچ اسلامک رولو بشیر فٹہ و ونگ مسلم مشن ڈنٹر کلاہور

رد پیمہ ۱۰۰۰	آدہ ۰	۱۵ ب مسلم مشن و ونگ انگلستان کے اخراجات کیلئے لاہور سے بھیجا گیا جو حسابات آدہ (۱۹۲۳ء میں درج ہے) +	۱۵
۱۹۰	۰	۱۶ ۶ کاروبار میں حضرت خواجہ صاحب لاہور راہپور دہلی وغیرہ واپسی لاہور مجرب طیفہ عبد المجید سیف مشن - اس سفر میں ۰ - ۹ - ۹ - ۲ راہپور سے فراہم ہوا۔ جو حساب آدہ میں ۱۹۲۳ء میں ۶۱۹۲۵ روپے ۶۱۹۲۵ روپے ۲۵ روپے میں مندرج ہے۔ یہ آدہ امراد مشن قیمت رسالہ اسلامک رولو - اشاعت اسلام مفت تقسیم بنیابج المسیحیت پر مشتمل تھی۔	۱۶
۶۱	۵	۱۷ ۶ کاروبار میں حضرت خواجہ صاحب بہاولپور مجرب ایک نفر براے مشمولیت مسند لشینتی سرکار بہاولپور	۱۷
۲۱۵	۸	۱۸ ۳ بل جگر دوران سفر دہلی میں حضرت خواجہ کمال الدین صاحب نے محصور لڈاک وغیرہ میں خرچ کیا۔ ٹکٹ لہنا قدر جہڑی وغیرہ ۱۰۰ روپے۔ شیشتری سیاری لہنا قدر وغیرہ ہے۔ تاہم ۱۰۰ روپے خرچ متفرق لہنا قدر خریدتے تھے۔ انعام ملازمین لڈاک - جو رقم کر حسابات میں کم ہوئیں اور کھانا یاد نہیں رہا لہذا - کانپور سے جو رقم وصول ہوئی اس میں جو رقم ہوئی ہے خرچ طبع اشتہار گجراتی مفت تقسیم مفت سمیٹھ اسمعیل آدم نٹھ مندرجہ بالا اخراجات ذیل کے سفروں میں خرچ ہوئے۔ اور ذیل کے مقامات پر:- ۱۔ سفر خرچ از لاہور تا وزیر آباد ۲۔ از لاہور تا ریاست جونا گڑھ ۳۔ از جونا گڑھ تا ممبئی ۴۔ حیدر آباد تا ممبئی ۵۔ ممبئی تا بھوپال ۶۔ بھوپال تا دہلی ۷۔ دہلی تا لاہور ۸۔ لاہور تا کانپور ۹۔ کانپور سے دہلی ۱۰۔ دہلی سے لاہور	۱۸
۱۱۹	۶	۱۹ ۶ بل حضرت خواجہ صاحب لاہور تا ریاست پالن اور رفت بیسواغراض مشن کیلئے حضرت خواجہ صاحب بمبئی ایک نفر کے تھے۔ جس پر سرکار پالن پور نے مشن کی سرپرستی فرمائے کا وعدہ فرمایا۔	۱۹
۳۱۲	۸	۲۰ ۸ بل جناب عبدالخالق خان صاحب بی۔ اے۔ دوسرے مشنری براے روٹھی مسجد و ونگ انگلستان اس سفر میں حضرت خواجہ کمال الدین صاحب بمبئی ایک نفر کے مشنری موصوف کو ممبئی جہاں چڑھا کے لئے تشریف لے گئے۔ اس میں حضرت خواجہ صاحب ایک سنگھ آمدورفت از لاہور تا ممبئی بمبئی ایک نفر تھے اور مشنری موصوف کا کاروبار از لاہور تا ممبئی سنگھ کا اس میں شامل ہے +	۲۰

۱۰۔ اس کے متفرق اخراجات کیلئے نمبر ۲ ملاحظہ ہو۔

# نقشہ تفصیل خرچ اسلامک ریلوے شیر فنڈ و وکنگ مسلم مشن دفتر لاہور

ردیف	پانی	آد	بل	تفصیل
۱	۰	۰	۵۵۰	بل حضرت خواجہ صاحب - اس رقم میں کراچی ریل سٹیشن کلاس حضرت خواجہ کمال الدین صاحب میرید ٹو پھر کلاس کاشان کر - دیگر متفرق اخراجات بل مٹھ میں درج ہیں -
۲	۰	۰	۶۸	۱- سفر خرچ لاہور تا وزیر آباد ۲- لاہور تا ریاست جونا پور ۳- جونا پور تا بمبئی ۴- حیدر آباد تا بمبئی ۵- بمبئی تا بھوپال اس سفر میں کراچی ریل سٹیشن سے معقول امداد ملی جو حساب شدہ رقم ۱۹۲۳ء ۱۹۲۵ء میں علی الترتیب درج ہے - حضرت تیسرا ابو محمد طاہر سیف الدین صاحب داعی قوم پورہ نے نہایت فرخ دلی سے ایک مشنری کے اخراجات کو اپنے ذریعہ
۳	۱۲	۰	۶۸	متفرق اخراجات حضرت خواجہ کمال الدین صاحب کے دوران سفر رامپور - مراد آباد - دہلی بھوپال میں ہوا - اس سفر میں جو کراچی ریل پر صرف ہوا - وہ بل مٹھ میں درج ہے
۴	۶	۰	۲۶	قبل کے اخراجات سفر رامپور - مراد آباد - دہلی - بھوپال میں حضرت خواجہ صاحب نے - محصول ڈاک - تاریں لے
۵	۵	۰	۶	ذیل کا خرچ سفر ہانا و لاہور میں ہوا - جس کا ذکر بل مٹھ میں ہے تاریں لے
۶	۱۰	۱۲	۹۵	یہ سفر حضرت خواجہ صاحب نے سرسنگر کٹھن سے ایڈٹ آباد تک اور ایڈٹ آباد سے واپس تیلن درہند کے مسئلہ پر اشخاص معلومہ کے ساتھ غور کرنے کیلئے کیا - اور پھر سرسنگر - اور پھر سرسنگر سے جسر آباد وکن جانے کیلئے راولپنڈی تک کیا
۷	۰	۰	۳۵	ذیل کا سامان مسجد دوکنگ انگلستان کٹھن سے روانہ کیا گیا - لونی چار عدد - - - - - تختہ بڑے بڑے نو مسلمانان لندن از کٹھن
۸	۰	۱۰	۷۵	جس کی تفصیل دفتر مشن میں موجود ہے
۹	۶	۸	۶۴	ذیل کا خرچ تاروں کا ہے - جو دوران سفر میں مختلف مقامات کے مختلف اجاب کو دی گئی ہیں خرچ کا زیادہ حصہ لندن کی تاروں پر مشتمل ہے - جو دیسبلے کا لفٹس اور دیگر اغراض مشن کیلئے وقت فوقتاً دوران سفر سے دی گئیں +
۱۰	۰	۸	۸	ذیل کا خرچ انعام موٹر کار والوں کے متعلق ہے - جو دوران سفر ایڈٹ آباد و گڑھی حبیبیہ اللہ میں دیا گیا -
۱۱	۴	۲	۱۸۲۲	میزان



# نقشہ تفصیل خرچ اسلامک ریویو لیسٹرنفٹ وووکنگ مسلم مشن دفتر لاہور

پہلی	دوم	تیسری	ذیل کا خرچ محصولہ اک کے متعلق ہے۔ جو حضرت خواجہ صاحب کے چارہاہ قیام
۳۸	۱۲	۲	۲۹ بل کشمیر میں مشن کے متعلق صرف کیا +
۲۰	-	-	۳۰ بل بل کراہیہ دفتر مارچ و اپریل ۱۹۲۵ء بحساب نمٹانے روپے ماسوار
۱۰	۶	-	۳۱ بل حکومت محصولہ اک برائے دفتر لاہور -
۵۲	-	-	۳۲ بل بل خلیفہ عبدالمجید صاحب - خوراک لاہور سے کشمیر ۲۶ یوم یومیہ ۱۹۲۳ء خوراک لاہور کی ریاست جو ناگڑھ بمبئی - حیدرآباد - بھوپال - دہلی اے ایم ستمبر ۱۹۲۳ء نفاذیت ۳۰ - اکتوبر ۱۹۲۳ء - ۱۹۲۳ء - لاہور سے کانپور ۲۶ - اکتوبر نفاذیت ۱۰ نومبر ۱۹۲۳ء - لاہور سے دہلی علیحدہ ۱۳ نومبر نفاذیت ۲۶ نومبر ۱۹۲۳ء
۳۰۰	-	-	۳۳ بل الاؤٹس ایڈیشن اسلامک ریویو درہند
۱۹۲	۳	۶	۳۴ بل بل سائبر دفتر لاہور علی محمد ولد اللہ رکھا دین صاحب براہمنی صاحب پیکٹ برنگ ۱۰ فیٹر کیمپ ہند و چی میز ہے - اجرت تجارتی بابت ریک عمارت تارو اونچی صاحب سول لسٹ سی - پنی عیب - ہمتانی آگست نفاذیت زوری ۱۹۲۵ء ۷ ماہ ہے - جلد اسلامک ریویو بابت سال ۱۹۲۵ء - قائل بورڈ تین درجن ۳۶ عدد لہ علیہ - خط برنگ ۱۰ - سیما ہی دستی پریس عمر جک عیب عمر - رجسٹر ایک ۸ - سول لسٹ آسام عمر - اتفاقہ آکٹوبر علی تب ریویو دیورن ویلاننگ پیپر ہے - بٹہ جک ۸ - کیلنڈر عمر - رجسٹر ۲۰ عدد جلد بندہ صوفائی ہجیر - کارڈ کٹنی فدر سیما ہی سفین عمر ۱۳ نومبر ۱۹۲۵ء ہمتانی بابت پرنس ۱۹۲۵ء - ریکارڈ فائل لگانے والا عمر - گوئندیک باؤس عمر
۵	۶	-	۳۵ بل تاریخ برتنو بید عمید مبارک جو لواب صاحبان کی خدمت میں دی گئیں -
۲۶	۱۰	۶	۳۶ بل مخواہ عملہ درہند و سہتان ماہ اپریل ۱۹۲۵ء
۷۶	۰	۶	۳۷ بل یہ سفر حضرت خواجہ صاحب نے عمید ک نفوسے ریاست بہاولپور کی طرف کیا - اس سفر میں حضرت خواجہ صاحب کو ذاتی طور پر ایضاً درپہر کار ریاست بطور رخصت نہ عطا فرمایا - جو حضرت خواجہ صاحب نے اپنی طرف سے امداد مشن میں دینا فرمایا - جو اس رسالہ کی آمد ریورڈ فنڈ میں جمع کیا گیا -
۷۱	۳	-	۳۸ بل کلیں حضرت خواجہ صاحب از مسگرول تادہلی - یہ سفر حضرت خواجہ صاحب نے سرکار مسگرول کی رفاقت و علاج کیلئے کیا حضرت خواجہ صاحب سرکار مسگرول کو دویم پہلے دہلی گئے
۳۳	۰	-	۳۹ بل اپریل حضرت خواجہ صاحب - سوز دہلی بنا کر دہلی دہلی حضرت خواجہ صاحب کو ان کی تشریف لینی اور سرکار کو ان کے مستقل طور پر مشن کی سرپرستی فرمائی - جو وہ بہا میں صاحبان میں سے ہے



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سلم مشن و کنگ انگلستان کی آمد پر شرح

### از جنوری ۱۹۲۲ء لغایت اپریل ۱۹۲۵ء

اس وقت مشن خدا کے فضل سے رو بہ ترقی ہو رہا ہے۔ کس منہ سے خدا تعالیٰ کا شکر کیا اور کیا جاوے۔ کہ اس نے ہماری ناچیز کوششوں کو محض اپنے فضل و کرم سے سرسبز کیا۔ سال ۱۹۱۲ء سے ایک بھی دن ہم پر ایسا نہیں گذرا کہ جن دن ہمیں ہزار ہزار سجدے اور شکر خدا تعالیٰ کی جناب میں ادا کرنے کی ضرورت محسوس نہیں ہوتی۔ ہماری اعداد میں اللہ تعالیٰ نے ہمارے بھائیوں کو شرح صدر عطا فرمایا۔ جب کبھی کسی بزرگ کے آگے مشن کے معاملہ میں اہتمام ادا عرض کی گئی۔ کبھی کسی نے انکار نہیں کیا۔ آخر آہستہ آہستہ مسلم ریاستوں نے بھی نگاہ شفقت اس مشن کی طرف پھیری اور تھوڑی بہت امداد شروع کر دی۔ اس امر میں ہم علیٰ حضرت نواب بیگم صاحبہ رئیسہ بھوپال کے از حد مشکور ہیں۔ انہوں نے خود خواجہ صاحب کو سال ۱۹۱۵ء میں بلوایا۔ اور ہر طرح عہد و تمکرم کی۔ اور اس وقت سے آج تک انہوں نے اس مشن کو ایک طرح اپنے دست شفقت تلے لیلیا۔ یہ ان کی حوصلہ افزائی اور امداد تھی۔ کہ جس نے ہمارے قدم کو ابتدا میں مضبوط کر دیا۔ پھر ریاست حیدرآباد دکن۔ ریاست بہاولپور۔ میر صاحب والیہ فیروزپور سندھ ریاست رامپور نے بھی مستقل مدد فرمائی شروع کر دی۔ نواب صاحب والیہ پالن پور نے بھی امداد فرمائی۔ ہمیں اہم معاملہ میں حضرت شیخ صاحب والیہ مشنگول کا خاص طور پر ذکر کرنا ہے۔ سرکار عالیہ بھوپال کے بعد اپنے اس مشن کو بھی اپنا ذاتی مشن بنا لیا۔ پچھلے سال ہی حضرت قبلہ ابو محمد طاہر شریف لدین

صاحب داعی قوم بوہرہ نے نہایت فراخ دلی سے ایک مشنری کے اخراجات کو اپنے ذمہ لیا۔ رنگون، سنگاپور۔ جاوا سے بھی خاص امداد آئی +

لیکن ان سب امدادوں کے مقابل اگر مشن کے کام کو دیکھا جائے تو ہمیں مشن کے کارندوں کا خاص طور پر شکر گزار ہونا ہے۔ جن کی بے نفس اور پختہ خدمات نے دراصل بھاری کام کیا۔ اگر یہ اصحاب ایثار سے کام نہ لیتے تو انگلستان جیسے ملک میں جس قدر بھی امداد مالی اگر اس سے دگنی یا سو گنت بھی ہوتی۔ تو بھی مشن نہ چل سکتا +

حضرت مولوی صدر الدین صاحب جناب مولوی مصطفیٰ خاں صاحب جناب مولوی محمد تقی صاحب اور دیگر اصحاب کو دو دو صد یا اڑھائی اڑھائی صد ماہوار کے مشاہرہ پر انگلستان میں بھیجا۔ اگر اعلیٰ درجہ کا ایثار ان بزرگوں کا نہیں۔ تو اور کیا ہی مخصوصاً جب دیکھا جاوے کہ ان مشاہروں میں سو نصف سے زیادہ اُن کے اہل و عیال کے لئے یہاں دیدیا جاتا تھا شاید کمپورپیہ یا اسکے لگ بھگ میں یہ بزرگ انگلستان جیسے کثیر اخراجات کے ملک میں اپنے مایحتاج کا گزارہ کرتے ہیں۔ خدا تعالیٰ ان سب کو جزائے خیر دے +

اس موقع پر ہمیں خواجہ تنزیہ صاحب کا خاص طور پر شکر یاد اکرنا ہے۔ کہ انہوں نے قریباً ساڑھے پانچ سال مشن کی خدمت کی۔ اور اس عرصہ میں انہیں بطور پاکٹ خرچ ۵ پونڈ ماہوار ملے۔ لیکن یہ تو حضرت خواجہ صاحب کے صرف فرزند ارجمند تھے۔ وہ اپنے والد بزرگوار کے نقش قدم پر چلے۔ جو جناب خواجہ صاحب نے کہا یا دیا۔ انہوں نے قبول کر لیا۔ ہاں اللہ تعالیٰ نے اس پیشہ کے عوض وہ کچھ ان کو عطا کیا۔ کہ جس کی قیمت کا اندازہ کچھ نہیں ہو سکتا۔ جو کامیابی مشن کو ان کے زمانہ (گذشتہ دو سال) میں ہوئی۔ وہ اپنی آپ نظر ہے +

جب تک مشن کے مالی معاملات حضرت خواجہ صاحب کے ہاتھ رہے۔ انہوں نے ہمیشہ یہی پسند کیا۔ کہ مشن کی آمد و خرچ ہمیشہ پہلک کے سامنے رہے۔ کیونکہ ان سب

امور کا انصرام ایک شخص واحد کے ہاتھ میں تھا۔ اکتوبر ۱۹۱۹ء کے بعد کل مالی انتظام انجمن احمدیہ اشاعت اسلام لاہور کے ہاتھ میں حضرت خواجہ صاحب نے بطور ٹرسٹ اپن دیا یہ ایک باضابطہ ریٹری شدہ انجمن ہے۔ اور اسکے سامنے معاملات ذمہ دار غفر نے ہاتھ میں ہیں۔ اس کے پریزیڈنٹ حضرت قبلہ مولوی محمد علی صاحب مترجم (انگریزی) قرآن شریف ہیں۔ اس کے وائس پریزیڈنٹ خان بہادر جناب میاں غلام رسول صاحب ڈپٹی سیکرٹری پوٹیس لاہور اور اسکے جنرل سیکرٹری جناب ڈاکٹر سید محمد حسین شاہ صاحب ڈپٹی سیکریٹری انگریز گورنمنٹ پنجاب لاہور ہیں۔ اور اس کے محاسب و فنانشل سیکرٹری جناب ڈاکٹر غلام محمد صاحب ایم۔ بی۔ بی۔ ایس (ریٹائرڈ سول سرجن صوبہ سرحدی) ہیں۔ کل روبریشن کا ہندوستان میں ایپیریٹل بینک لاہور کے ہاں جمع ہوتا ہے۔ تاریخ ۱۶ مئی ۱۹۱۹ء کو حساب آمد و خرچ ماہوار دفتر ہندوستان کا باضابطہ ان صفحات میں چھپتا رہا ہے۔ لیکن دفتر دو گنگ (انگلستان) کا حساب اردو رسالہ میں ۱۹۱۹ء کے بعد نہیں چھپا۔ ہمارے مشن کی ایک خاص حیثیت خدا کے فضل سے مغربی ممالک میں ہے۔ اور پادریوں کا ہمیشہ اس ٹوہ میں رہے ہیں۔ کہ ہمارے مالی معاملات کی کیا حالت ہے۔ چنانچہ لاہور کے ایک پادری والٹر نام نے ہمارے سالہ ۱۹۱۵ء تک ۱۹۱۸ء کے مطبوعہ حساب کو دیکھ کر مشن کی مالی حالت پر پھستی اڑائی اور پیشگوئی کی۔ کہ یہ مشن اب زندہ رہتا نظر نہیں آتا۔ اس نے لکھا کہ انگلستان میں تو مشن ہو۔ اور اتنے لمبے چوڑے تو دعوے ہوں۔ اور آمد کا یہ حال تو اس وقت ہماری آمد میں بائیس ہزار روپیہ سالانہ تھی۔ اور سالہ ۱۹۱۵ء میں نقصان تھا۔ اور سالہ ۱۹۱۶ء میں اس نقصان کو پورا کیا گیا۔ یہ باتیں اُسے تبصرہ میں ایک کتاب کی شکل میں لکھیں۔ اور اس بنا پر پیشگوئی کی۔ کہ یہ مشن بہت جلد نیست و نابود ہو جاویگا۔ خدا کا احسان ہے کہ پادری مذکور تو پیشگوئی کرتے ہی اگلے سال اس دنیا سے رخصت ہو گیا۔ اور مشن آج تک بفضلہ قائم ہے۔ اور بہتر

حالت میں ہے۔ اس پادری کی اس تحریر کے بعد یہی پسند کیا گیا۔ کہ انگلستان کا حساب شائع نہ ہو۔ تاکہ ہماری مالی حالت کا ہمارے دشمنوں کو پتہ نہ لگے۔ علاوہ ازیں مشن کے مالی معاملات ایک جبرٹوشڈ انجمن کے ہاتھ میں آگئے تھے۔ اور ان امور کی چنداں ضرورت نہ رہی۔ لیکن اس حساب کے نہ سمجھنے سے ایک نقص بھی واقع ہوا۔ ہمارے بعض معاونین مشن کی طرف سے بیخبر ہو گئے۔ انہوں نے یہ دیکھ لیا۔ کہ مشن کے سرپرست تو اب مسلم واپیان ملک ہیں۔ مشن کو ان کی اعانت کی چنداں ضرورت نہیں۔ اور تو اور خود ہمارے بعض احباب بھی اس خیال میں آ کر مشن کو اپنی امداد سے مستغنی سمجھنے لگے حالانکہ مشن کی روز افزوں ترقی یہ چاہتی ہے۔ کہ اسکے کام کو بڑھایا جائے۔ انگلستان کے دیگر بڑے شہروں میں اسکی شاخیں ہوں خصوصاً جکیزر دست تو جہ انگلستان اور دیگر ممالک کی اسلام کی طرف ہو رہی ہے۔ اسلئے ہم نے یہی پسند کیا کہ ہم اپنی کل آمد و خرچ کو چھاپ دیں۔ پچھلے سالوں کے حساب جو آج تک نہیں چھپے اسے بھی چھاپ دیا جاوے۔ اور آئندہ سے ماہوار حساب انگلستان کی آمد و خرچ کا دیدیا جاوے۔ وہ حساب تو خلاصہ کے طور پر ہو۔ لیکن انگلستان کی آمد و خرچ کی مفصل فہرست دفتر لاہور میں رہے۔ اس وقت ہم جنوری ۱۹۲۵ء تا اکتوبر ۱۹۲۵ء تک حساب ذیل میں درج کرتے ہیں۔ جو یہاں موجود ہے اور آئندہ باقی سالوں کا حساب بھی ولایت سے آنے پر چھاپ دینگے +

اس سے ہماری بھاری غرض یہی ہے۔ کہ مسلم بھائی دیکھ لیں کہ وہ مشن جس سے انہیں قلبی محبت ہے۔ اسکی مالی حالت کیا ہے۔ اور ہم کس مشکلات کے ماتحت کام کر رہے ہیں۔ اور ان کی توجہ اور امداد کی ہمیں کس قدر ضرورت ہے۔

اس ذیل کے حساب مشہور ہیں سر آرچی بولڈ ہملٹن کی وصہ پونڈ کی امداد قابل شکر ہے۔ یہ بزرگ گذشتہ دسیر میں حلقہ بکون اسلام ہوئے۔ انکا اشاعت اسلام کا

ایک جنون ہے۔ اور اپنے اوقات گرامی کا ایک حصہ کثیر وہ تبلیغ دین میں صرف فرماتے ہیں +

حنادم  
خواجہ عبدالغنی سکڑی مسلم مشن وونگ  
عزیز منزل۔ لاہور

ضروری لغت :- تمام سیریل در بنام فنانشل سکڑی مسلم مشن وونگ عزیز منزل لاہور ہونی چاہئے +

گوشوارہ آمد و خرچ مسلم مشن وونگ انگلستان  
از جنوری ۱۹۲۲ء لغایت ستمبر ۱۹۲۲ء

### تفصیل آمد

نمبر	تاریخ	مبلغ	مبلغ	مبلغ	مبلغ	مبلغ	مبلغ
		۲۱۲	۲	۶	۶	۶	۶
		۲۲۵	۱۴	۸	۸	۸	۸
		۱۴۱	۱۰	۰	۰	۰	۰
		۱۵۶	۱۳	۰	۰	۰	۰
		-	۶	۶	۶	۶	۶
۷۸۶	۱۱	۷۸۶	۱۱	۸	۸	۸	۸
		۲۳۱	۱۸	۱	۱	۱	۱
		۱۶	۲	۳	۳	۳	۳
		۱۵۳	۱۲	۳	۳	۳	۳
		۱۰۴	۱۳	۹	۹	۹	۹
		۳۰	۰	۰	۰	۰	۰
		۱۰۴	۷	۶	۶	۶	۶
		۶	۱۴	۰	۰	۰	۰
۶۳۷	۱۰	۶۳۷	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
		۹۲	۶	۶	۶	۶	۶
۹۲	۶	۹۲	۶	۶	۶	۶	۶
۱۵۲۷	۹	۱۵۲۷	۹	۳	۳	۳	۳

آمد مشن

آمد رسالہ اسلامک ریلو  
بشیر ہند

آمد قرآن کریم انگریزی

محل میزان آمد مسلم مشن وونگ و اسلامک ریلو

# تفصیل اخراجات مسلم مشن و ولنگ و اسلام آباد ریلوے و پاکستان از جنوری ۱۹۲۲ء تا ستمبر ۱۹۲۲ء

تفصیل خرچ		پتی	شکل	پتی	شکل	پتی	شکل	پتی	شکل
عملہ اعلیٰ و ادنیٰ نقشہ (۱۵)	۹	۱۰	۲۲۴	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
محصولہ لٹاک سٹیٹسری - ٹیلیفون تاریں نقشہ (۱۶)	۴	۲	۲۷	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
تالیف قلوب	۱۰	۲	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
سفر خرچ نقشہ (۷)	۴	۱۳	۸	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
پانی لندن - لایٹ و پانی روکنگ (۸)	۸	۹	۱۵	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
موسمی احسان اجابت فریج - مرمت مکان نقشہ (۹)	۱	۰	۲۱	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
عبیدین نقشہ (۱۰)	۸	۱۷	۱۰۰	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
امانت کی رقم جو مشن میں جمع ہوئی ہے وہ اس میں لکھیں (۱۱)	۳	۱۱	۳۲۰	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
واپسی رقم (۱۲)	۶	۵	۱۳	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
متفرق - اخبارات سیفروں کے آگے کر کے تحائف نقشہ (۱۳)	۲	۹	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
میزان مشن	۲۱	۱۵	۸۲۱	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
عملہ لنگائی انجینٹری	۸	۵	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
دعوت و چاء پانی	۲	۶	۶	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
صفائی	۵	۵	۵	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
گیس	۶	۹	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
لائٹ	۶	۱۴	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
کوئلہ	۱۰	۹	۹	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
مرمت	۹	۱۰	۱	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
میزان لندن مسلم ہوس	۱	۱۴	۳۱	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
کل میزان مسلم مشن و ولنگ و لندن مسلم ہوس	۱	۱۱	۸۵۳	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
عملہ نقشہ (۱۴)	۱	۱۵	۱۵۵	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
سٹیٹسری - محصول لٹاک کتب و ریلوے	۹	۱۰	۱۰۷	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
کانڈکٹنگ سٹیشن - تقریر کتب - کتبہ جرمنی - بلاک ریلوے - حق تصنیف کتاب بیلاجنوں نقشہ (۱۵)	۲۴	۶	۶۵۷	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
ٹیلیفون - متفرق - نقشہ (۱۶)	۲	۱۸	۴	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
میزان اخراجات اسلام آباد ریلوے	۲۱	۱۰	۹۲۴	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
میزان مسلم مشن و ولنگ و لندن مسلم ہوس	۱	۱۱	۸۵۳	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵
کل میزان اخراجات مسلم مشن و ولنگ و لندن مسلم ہوس	۱	۹	۱۷۷۷	۸۲۱	۱۵	۲۱	۱۵	۲۱	۱۵

لندن مسلم ہوس

اخراجات اسلام آباد ریلوے

## نقشہ تفصیل آمد و مشن از مسلم فرمائے و ایان ریاست ہند

۱ - از علی حضرت بیچ صاحبہ و اس کے بھتیجے (نقشہ رقم کیلئے دیکھو آمد ریلوے)	۱۰۵	-	-	-	-
۲ - از ریاست خیر پور	۷	۱۷	۸	-	-
۳ - از رام پور	۷	-	-	-	-
میزان	۲۱	۱۷	۸	-	-



## نقشہ ۲ تفصیل امانت

پونڈ	پنس	شلنگ	پونڈ	پنس	شلنگ	میزان
			۱۵	۰	۰	۱۵۰
			۵۴	۰	۰	۵۴۰
			۱۰۲	۱۰	۰	۱۱۲۰
			۱۴۱	۱۰	۰	۱۵۱۰

## نقشہ ۳ افتخار رسول صاحب

افتخار رسول صاحب نے پنس - ۱۳ - شلنگ - ۱۵ پونڈ بطور امانت مشن میں رکھے جو انہوں نے پھر برآمد کرائے۔ دیکھو برآمدگی کے لئے نقشہ ۷ تفصیل واپسی رقوم امانت حساب لہذا:

## نقشہ ۴ تفصیل امداد اسلامک لیویو از مسلم فنانروایان ریاست ہند

پونس	شلنگ	پونڈ
۶	۲	۱۰

## نقشہ نمبر ۵ تفصیل عملہ اعلیٰ وادئے مشن وکلنگ

پونڈ	پنس	شلنگ	پونڈ	پنس	شلنگ	میزان
			۲۹	-	-	۲۹۰
			۲۴	-	-	۲۴۰
			۱۸	-	-	۱۸۰
			۲۲	۱۵	-	۲۳۷
۱۳۵	۱۵	-	۱۳۵	۱۵	-	۱۵۰۰
			۲۶	۲	۱۰	۲۸۰
			۲۲	۱۲	۱۱	۲۳۹
۸۸	۱۵	۴	۸۸	۱۵	۹	۹۸۰
۲۲۲	۱۰	۹				۲۳۲۰

## نقشہ نمبر ۶ تفصیل محصولہ اک سٹیشنری ٹیلیفون و تاریں

پونڈ	پنس	شلنگ	پونڈ	پنس	شلنگ	میزان
			۱۱	۱۵	۲	۱۲۰
			۲	۲	۲	۲۴۰
			۱۱	۲	۲	۱۲۰

## نقشہ نمبر (۷) تفصیل سفر خرچ

پونڈ	شنگ	پنس	
۱۲	۱۹	۱۰	(۱) سفر خرچ در جنوری ۱۹۲۴ء
۷	۱۲	۰	(۲) زوری ۱۹۲۴ء اسمیں دو سیزن ٹکٹ پنس ۹ - شنگ ۱۵ - پونڈ ۳
۹	۳	۲	(۳) سفر خرچ در مارچ ۱۹۲۴ء برٹل نیا کے ملاقات سر عباس علی بیگ صاحب پنس ۲ - شنگ ۳ - پونڈ ۹
			ریلوے سیزن ٹکٹ ۱ - ۱۹ - ۹
			دیگر سفر ۳ - ۱۸ - ۱
۲۵	۹	۸	(۴) اپریل ۱۹۲۴ء لغایت جون ۱۹۲۴ء آٹھ سیزن ٹکٹ اور چار دفعہ سیلے
۲۵	۸	۸	(۵) جولائی لغایت ستمبر ۱۹۲۴ء بچھ سیزن ٹکٹ دتین دفعہ سیلے
۸۰	۱۳	۲	کل میزان
سیلے وہ مقام ہے - جہاں سر آرچی بولڈ اسمٹن صاحب رہتے ہیں +			

## نقشہ نمبر (۸) تفصیل پانی لندن لایت و پانی مسجد و وکنگ

پونڈ	شنگ	پنس	
۲	۱۶	۳	(۱) پانی لندن
۱۲	۱۳	۵	(۲) لایت و پانی مسجد و وکنگ
۱۵	۹	۸	میزان

## نقشہ نمبر (۹) تفصیل موسمی اخراجات فرینچ مرمت مکان

پونڈ	شنگ	پنس	
۵	۱۴	-	(۱) موسمی اخراجات کوئلہ وغیرہ
۶	۱۹	۶ ¼	(۲) فرینچ
			(الف) برآمد سفیر مصر ۱ - ۱۸ - ۱۱ ¼
			(ب) Shelves ریک برائے کتب ۵ - - - ۷
			(۳) مرمت مکان
۸	۶	۶	مرمت در ماہ مارچ ۱۹۲۴ء ۳ - ۱۱ - ۵
			مرمت مکان بر موقوع عید ۴ - ۱۵ - ۱



## نقشہ نمبر ۱۲ تفصیل واپسی رقوم

(۱) شیخ محمد صادق کو واپس کئے گئے۔ یہ رقم شیخ صاحب کی اس سہ ماہیہ مشترکہ سے پہلے کی امانت تھی۔

پونہ	پنس	شنگ	پونہ
۱۳	۵	۱۳	۱۳
نقشہ نمبر ۱۲ تفصیل اخبارات - سفیروں کی آمد کا خرچ - کمرس تحائف			
(۱) اخبارات			
(۲) سفیر مصر کی آمد پر			
متفرق خرچ			
۱	۸	۱۱	۱
(۳) ملازمین کو کمرس تحائف			
(۴) متفرق			
۱	۹	۱۶	۵
میزان			
۹	۲	۸	۴

## نقشہ نمبر ۱۳ تفصیل عملہ اسلامک ریویو در انگلستان

۱	۶۹	۰	۰	میزان اسلامک ریویو در انگلستان (نصف)
۲	۲۴	۰	۰	ٹائپسٹ (نصف مشن)
۳	۴۳	۶	۰	اسٹنٹ محکمہ تصنیف
۴	۱۴	۱۵	۰	کلرک
۱۵۵	۱	۰	۰	میزان
(۵) فرانسس برور مسلم خاتون				
{ اس نے دفتر میں دو ماہ کام کیا }				

## نقشہ نمبر ۱۵ تفصیل کاغذ و طباعت کتب و ریویو و دیگر اخراجات متعلق ریویو و کتب

پونہ	پنس	شنگ	پونہ	پنس	شنگ	پونہ	پنس	شنگ	پونہ	پنس	شنگ
۱۰	۴	۸	۱۰	۶	۴	۱۰	۶	۴	۱۰	۶	۴
کاغذ ریویو و کتب											
کاغذ ریویو											
کاغذ کتب											
طباعت ریویو و کتب											
ریویو											
طباعت اخبار											
ریویو پرنٹنگ سلاک											
ایجنٹ ریویو											
مفتخر خراج جرمنی											
خر کتب جرمنی میں چھپ رہی تھیں اور											
مطبعہ والوں سے کتب چھاپ کر روک											
رکھی تھیں۔ اس سے شرانگہ و تفریح طباعت											
کے کرنے بجائے میسر جرمنی کیا گیا۔											
۱۱۲	۱۱	۳	۱۱۲	۱۱	۳	۱۱۲	۱۱	۳	۱۱۲	۱۱	۳
(۴) خرید کتب											
جو کتب کوہنگر تاجران کتب سے لے کر کیشن پر											
پہنچا۔ سیدنی کی کتابیں											
(۵) تاجران کتب جرمنی میں شنگ پونہ											
ہمہنگ سے لندن											
تک کرا یہ جہاز											
بجائے کتب طبع شدہ											
در جرمنی											
مطبعہ والا برائے											
طباعت کتب											
۶	۵	۴	۶	۵	۴	۶	۵	۴	۶	۵	۴
(۶) بلاک ریویو											
۲۵	-	-	۲۵	-	-	۲۵	-	-	۲۵	-	-
(۷) حق تصنیف برائے کتاب لیسٹا مجنوں در جرمنی											
۶۵۷	-	۳	۶۵۷	-	۳	۶۵۷	-	۳	۶۵۷	-	۳
کل میزان											
Reparation											

## نقشہ نمبر ۱۶

## تفصیل متفرق - ٹیلیفون

۴	۱۴	۲	۴	۱۴	۲
ٹیلیفون					
متفرق					
۴	۱۸	۲	۴	۱۸	۲
میزان					

# گوشوارہ آمد و خرچ مسلم مشن وکنگ انگلستان از اکتوبر ۱۹۲۲ء لغایت اپریل ۱۹۲۳ء

تفصیل آمد					
پونڈ	پیماس	پیماس	پیماس	پیماس	پیماس
		۱۴۱	۷	۱۰	۱۰
		۲۷۶	۸	۷	۷
		۵۰	-	-	-
۵۶۷	۱۶	۵۶۷	۱۶	۵۶	۵۶
		۳۳۲	۵	۱۳	۱۳
		۳۶۲	۱۷	۸	۸
		۱۰۳	۱۶	۱۱	۱۱
		۵۰	-	-	-
		۳۷	۱۴	۹	۹
		۹۸۷	۱۳	۵۶	۵۶
۱۵۵۵	۱۰	۱۱			

آمد مشن

آمد اسلامک ریویو

آمد مشن در انگلستان  
 از مسلم فرمائروایان ریاست ہائے سندھ لکھتہ (۱)  
 سر آرچی بولڈ ہملٹن صاحب نومسلم  
 میزان  
 فروخت ریویو و کتب و آمد ریویو در انگلستان  
 آمد از مسلم فرمائروایان ریاست ہائے سندھ لکھتہ (۲)  
 برائے طبع یتایع المسیحیت انگریزی از لاہور لکھتہ (۳)  
 آمد از سر عبد اللہ آرچی بولڈ ہملٹن صاحب نومسلم  
 عالیجناب عماد الملک صاحب بہادر حیدر آباد دکن برائے طبع انگریزی  
 کتاب اسلام اور مذہب آتش برتن (یا لکھتہ رو پیہ)  
 میزان اسلامک ریویو  
 گل میزان ہر دو درات

# اخراجات مسلم مشن وکنگ اسلامک ریویو از اکتوبر ۱۹۲۲ء لغایت اپریل ۱۹۲۳ء

تفصیل اخراجات					
پونڈ	پیماس	پیماس	پیماس	پیماس	پیماس
		۲۸۸	۹	۷	۷
		۱۴	۱	۲	۲
		۲۸	۷	۲	۲
		۷۶	۲	۳	۳
		۹۸	۶	۹	۹
		۱۵	۶	۶	۶
		۱۴	۶	-	-
		۷۰	۲	-	-
۶۰۵	۹	۶۰۵	۹	۳	۳
		۱۵	۱۳	۳	۳
		۲۳	۲	۲	۲
		۶	۶	۸	۸
۴۵	۲	۴۵	۲	۱	۱
۶۵۰	۱۱				
		۱۴۷	-	-	-
		۷۹	-	-	-
		۳۲۵	-	-	-
		۱۸	۱۳	۱	۱
۵۷۰	۱	۵۷۰	۱	۰	۰
۶۵۰	۱۱	۶۵۰	۱۱	۴	۴
۱۲۲۰	۱۲				

اخراجات مشن

اخراجات مسلم ہوس

اخراجات اسلامک ریویو

عملا اعلیٰ و ادنیٰ لکھتہ نمبر (۴)  
 سٹیشنری - محصول ڈاک  
 ٹیلیفون - لایٹ - پانی لکھتہ نمبر (۵)  
 موسمی اخراجات - فرنیچر - مرمت مکان لکھتہ نمبر (۶)  
 سفر خرچ لکھتہ (۷)  
 تالیف کتاب  
 عیب - القطر لکھتہ نمبر (۸)  
 متفرق لکھتہ نمبر (۹)  
 میزان اخراجات مسلم مشن وکنگ  
 دعوت - موسمی اخراجات - میموریل - سٹاٹ  
 صفائی - مرمت - فرنیچر  
 لایٹ - پانی  
 میزان لندن مسلم ہوس  
 کل میزان مسلم مشن وکنگ و لندن مسلم ہوس  
 عملہ لکھتہ نمبر (۱۰)  
 سٹیشنری - محصول ڈاک - ریویو و کتب لکھتہ (۱۱)  
 خرید کتب - کاغذ - جلد بندی یتایع المسیحیت انگریزی  
 طباعت - متفرق متعلقہ کتب لکھتہ نمبر (۱۲)  
 ٹیلیفون - متفرق - دالیمی کتب - قرآن کریم لکھتہ (۱۳)  
 میزان اسلامک ریویو  
 میزان مسلم مشن وکنگ و لندن مسلم ہوس  
 میزان کل مسلم مشن وکنگ لندن مسلم ہوس و اسلامک ریویو  
 ہر دو درات





تصدیقاً حضرت خواجہ کمال الدین صاحبی کے ایل-ایل۔ بی امام مسجد و سنگ (نگار)

بجلد ۱۱ راجحان یا نجیل عمل مجلد ۱۱

اس کتاب میں فاضل مصنف نے لکھا یا کہ نرسب کو روزانہ زندگی میں داخل و ایمان کی ترقی بھی انجام دینا ہوتا ہے جو زندگی، موت، دولت و خدمت، حادثہ جلال، مرفحہ الحاصل کار از قوت عمل میں ہی مضرب و جہن طبع کو باغ کی تروتازگی و نشوونما پائی ہوئی ہوتی ہے۔ اسی طرح زندگی کار از قوت عمل میں نہیں ہے۔ یہ نکتہ تمام ہندوستان میں مقبول ہو چکی ہے +

بجلد ۱۱ توجیہ فی الاسلام مجلد ۱۱

فاضل مصنف نے اس کتاب میں ضروریات زمانہ کے مطابق مسلمانوں سے ہر شخصہ زندگی پر روشنی ڈالی ہے۔ اس میں بیان کیا گیا ہے کہ روح توحید ہی تہذیب تمدن کی جان ہے۔ اسی ہی اخلاق فاضلہ کی آبیاری ہوتی ہے۔ اسی علم جدیدہ کی محرک۔ حکمت و فضیلت کی مولد اور جمہوریت کی جان ہے۔ توحید سے ہی حقوق انسانی کی حفاظت ہوتی ہے +

بجلد ۱۱ سلسلہ مزارید مجلد ۱۱

یہ ان میں سردست سرکنہ الآرا ایک بیچوں کا اردو مجموعہ ہے جو حضرت خواجہ صاحب نے ۱۹۱۲ء کی تقریباً ۱۹۲۰ء تک تقریباً کا افریقہ میں مختلف مقامات دنیا میں نگہبزی زبان میں دیئے ہیں۔ یہ نکتہ مقابل اسلام کی تقابلیت ثابت کرنے کے لئے مختلف مذہب کے ماتحت اسلام پر تیار ہوتے تھے ہیں۔ حضرت خواجہ صاحب کے تمام مذہبی لٹریچر کا مجموعہ ہے

بجلد ۱۱ ضرورت الہام قیت ۱۱

فی زمانہ تعلیمیات صحابہ صحیحی اور الہام کے وجود سے انکار ہی ہے۔ اس حالت میں وہ کسی مذہب کو خدا کی طرف سے ماننے پر تیار نہیں ہوتے۔ اس کتاب میں سائنٹیفک طریقہ پر اور علمی دلائل سے بتایا گیا ہے کہ الہام کی انسان کو ضرورت ہے۔ اور الہام ہی مذہب آیا ہے +

بجلد ۱۱ مکالمات اہل مذہب مجلد ۱۱

یعنی وہ گفتگو میں یا بحثیں جو حضرت خواجہ صاحب اور دیگر مذہب کے رہنما یاں کے درمیان مختلف مقامات پر ہوئیں۔ ان میں جمع کی گئی ہیں۔ یہ مکالمات مسلمانین اسلام اور دیگر مذہب کے صحابہ جگہ جگہ اقصیٰ اسلام سے بحث کرنی پڑتی ہے۔ ان کے لئے مفید ہیں +

بجلد ۱۱ صلوات نصرت اہل مذہب مجلد ۱۱

یہ ایک فارسی نظمی رسمیں حضرت خواجہ صاحب نے واقعاً حاضر قرآنی آیات احادیث نبوی و اشاعت اسلام کی اہمیت مسلمانوں پر واضح کی ہے۔ قیمت بلا جلد ۲۲

بجلد ۱۱ براہین نیرہ اول حصہ

معارف بہ زندہ و کامل الہام میں دیکھا گیا کہ قرآن ایک خاتم ادوار طبع الہامی ہے جس میں تہذیب تمدن کے کل قوانین موجود ہیں۔ اس ضمن میں مصنف نے ایک حکیمانہ بحث میں موجودہ تہذیب ترقیدی نگاہ ڈالی ہے۔ کل مذاہب کے عقائد اور اصولوں پر نہایت منطقیانہ بحث کی ہے۔ ۱۲ جلد ۱۱

بجلد ۱۱ اسوۂ حسنہ

معارف بہ قیمت ۱۱ جلد ۱۱ زندہ و کامل نبوی میں آ حضرت صلعم کا کامل نمونہ بحیثیت انسان کامل پیش کیا گیا ہے۔ یہ کتاب مقبولیت عامہ حاصل کر چکی ہے اس کو پڑھ کر ماننے کے سوا چارہ نہیں رہتا۔ کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم خاتم النبیین ہیں اور اگر کوئی نبی کامل ہو سکتا ہے تو وہ آپ کی ذات ہے +